

LCD

Projektor

Bedienungs-

Anleitung

XL 30

XL 25

SL 25

HINWEIS

Dieser LCD Projektor entspricht den Anforderungen der EG Richtlinie 89/336/EWG, "EMV Richtlinie" ergänzt durch die Richtlinie 93/68/EWG und 73/23/EWG, "Niederspannungsrichtlinie" ergänzt durch die Richtlinie 93/68/EWG.

Die Anforderungen zur Störfestigkeit wurden so ausgewählt, daß bei einer Benutzung im Wohnbereich, in Geschäfts- und Gewerbebereichen sowie in Kleinbetrieben, sowohl innerhalb als auch außerhalb der Gebäude, eine angemessene Störfestigkeit gegeben ist.

Alle Einsatzorte sind dadurch gekennzeichnet, daß sie direkt an die öffentliche Niederspannungs-Stromversorgung angeschlossen sind.

WARNUNG

Benutzen Sie die beigelegte Netzleitung. Die Verwendung einer anderen Netzleitung kann zu Störungen des Fernseh- und Rundfunkempfanges führen.

Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene RGB-Kabel oder das RS-232C-Kabel zusammen mit diesem Gerät, um Interferenzen innerhalb der Begrenzung eines Klasse B-Gerätes nach der Norm EN55022 zu halten. Verwenden Sie das abgeschirmte Mini-D-SUB 15 Pin-BNC-Konversionskabel zusammen mit diesem Gerät, um Interferenzen innerhalb der Begrenzung eines Klasse B-Gerätes nach der Norm EN55022 zu halten. Folgen Sie bitte den Hinweisen unter WARNUNGEN.

Dieses Gerät muß an den Schutzleiter angeschlossen werden.

Beachten Sie bitte die Hinweise mit dem Vermerk -WARNUNG.

Schauen sie nicht direkt in die Linse, wenn der Projektor eingeschaltet ist.

Maschinenlaerminformations-verordnung : 3.GSGV

Der arbeitsplatzbezogene Immisionswert betraegt 70 dB(A) oder weniger.

Wichtige Sicherheitshinweise	4
Beschreibung	6
Betrieb mit der Fernbedienung	8
Einsetzen der Batterie	8
Installation	9
Basisanschlüsse	10
Projektor + AV Anlagen	10
Projektor + DVD-player oder HDTV-Dekoder	10
Projektor + Computer	11
Vorbereitung des Projektors für den Betrieb	12
Einschalten und Betrieb des Projektors	13
Verwendung des Menüs	15
Bildeinstellungen	18
Weitere Präsentationsmerkmale	20
Vergrößern	20
Bild im Bild (PiP)	20
Standbild	20
Maus Fernbedienung	21
Austauschen der Lampe	22
Wartung	23
Fehlerbehebung	24
Kontrolleuchten	25
Technische Daten	26
Kensington-Verriegelung	26
Verbinders	27
Maßzeichnungen	27
In der Packung enthalten sind	27
Austauschteil	27
Spezifikation der RGB-Signale in jedem Computer-Modus dieses Projektors	28

Warenzeichen, eingetragene Warenzeichen

Macintosh sind eingetragene Warenzeichen von Apple Computer Inc.

Andere Marken oder Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.

Wichtige Sicherheitshinweise

BITTE LESEN SIE DIESE INSTRUKTIONEN ZU IHREM LCD-PROJEKTOR AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE SIE AUF. BEACHTEN SIE ALLE WARNHINWEISE UND INSTRUKTIONEN, DIE AUF DEM LCD-PROJEKTOR VERMERKT SIND.

1. Lesen Sie die Instruktionen durch. Alle Sicherheits- und Betriebsinstruktionen sollten gelesen werden, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
2. Bewahren Sie die Instruktionen auf. Die Sicherheits- und Betriebsinstruktionen sollten aufbewahrt werden, damit sie im Bedarfsfall eingesehen werden können.
3. Warnhinweise: Sämtliche Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten beachtet werden.
4. Instruktionen: Alle Betriebsinstruktionen müssen befolgt werden.
5. Reinigung: Stecken Sie den Projektor vor dem Reinigen aus. Verwenden Sie keine flüssigen Sprayreiniger. Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch.
6. Zusatzgeräte: Verwenden Sie ohne Genehmigung des Herstellers keine Zusatzgeräte, da derartige Geräte eine Brand-, Stromschlag oder andere Verletzungsgefahr darstellen können.
7. Wasser und Feuchtigkeit: Verwenden Sie den Projektor nicht in der Nähe von Wasser oder in Kontakt mit Wasser.
8. Aufstellen: Stellen Sie den Projektor nicht auf wackelige Wagen, Ständer, Stative, Regale oder Tische. Stellen Sie ihn ausschließlich auf Wagen, Ständer, Stative, Regale oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Projektor verkauft werden. Beim Aufstellen des Geräts sollten die Instruktionen des Herstellers befolgt und nur vom Hersteller empfohlenes Montage-zubehör verwendet werden.



Wenn das Gerät auf einem Wagen steht, sollte der Wagen vorsichtig bewegt werden. Durch abruptes Anhalten, übermäßigen Kraftaufwand und unebene Oberflächen kann das Gerät mit dem Wagen umfallen.

9. Belüftung: Die Schlitze und Öffnungen im Gehäuse sollen für ausreichende Belüftung sorgen, den zuverlässigen Betrieb des Projektors sicherstellen und ihn vor Überhitzung

schützen. Diese Öffnungen dürfen nicht versperrt werden. Deshalb sollte der Projektor nicht auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder ein Bücherregal gestellt werden. Vergewissern Sie sich, daß die Belüftung ausreichend ist und daß die Instruktionen des Herstellers befolgt werden.

10. Stromquellen: Dieser Projektor sollte nur von einer Stromquelle aus betrieben werden, die mit den Angaben auf dem entsprechenden Etikett und den Technischen Angaben übereinstimmt.
11. Kabelschutz: Alle zum Betrieb gehörenden Kabelverbindungen sollten so verlegt werden, daß keine Stolperfallen oder sogar Kabelabrisse erfolgen können. Verlegen Sie das Kabel nicht unter einem Teppich.
12. Überlastung: Verwenden Sie nur Anschlußkabel die dem Gerät beige packt sind oder für die Benutzung des Gerätes ausgelegt sind. Verwenden Sie auf gar keinen Fall unsachgemäße Verlängerungen. Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht, da dies zu Brand oder Stromschlag führen kann.
13. Lassen Sie keine fremden Gegenständen auf den Projektor fallen, da dies zu Schäden am Gehäuse oder dem Projektor selbst führen kann. Achten Sie darauf, daß keine Flüssigkeiten in den Projektor eindringen können, da dies zur Zerstörung des Gerätes, Brand oder Stromschlag führen kann.
14. Wartung: Versuchen Sie nicht, den Projektor selbst zu warten, da Sie sich beim Öffnen oder Abnehmen der Abdeckungen gefährlichen Spannung oder anderen Gefahren aussetzen können. Überlassen Sie die Wartung einem qualifizierten Techniker.
15. Fehlererscheinungen die eine Service erforderlich machen: Trennen Sie sofort den Projektor von der Netzspannung.
 - a) Wenn das Stromkabel oder der Stecker / Steckdose beschädigt ist.
 - b) Wenn Flüssigkeit in den Projektor gelaufen ist oder Fremdgegenstände hinein gefallen sind.
 - c) Wenn der Projektor nicht funktioniert, obwohl Sie die Betriebsinstruktionen befolgt haben. Stellen Sie nur diejenigen Betriebs Merkmale selbst ein, die in den Instruktionen genannt sind, da falsche Einstellung anderer Betriebsmerkmale Schäden verursachen können und oft langwierigen Serviceaufenthalt erfordert, um den Projektor wieder betriebsbereit zu machen.
 - d) Falls der Projektor Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
 - e) Falls der Projektor heruntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt wurde.
 - f) Falls der Projektor eine eindeutige Leistungsschwäche aufweist, die auf einen Wartungsbedarf hinweist.

16. Ersatzteile:
Wenn Ersatzteile erforderlich sind, vergewissern Sie sich, daß Ihr Wartungsdienst Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller vorgegeben wurden oder die gleichen techn. Merkmale wie das Originalteil haben. Ein nicht fachgerechter Austausch kann zu Brand, Stromschlag oder anderen Gefahren führen.
17. Sicherheitstest:
Nach Abschluß von Wartungs- oder Reparaturarbeiten an dem Projektor sollten Sie den Fachbetrieb bitten, einen Sicherheitstest durchzuführen, um festzustellen, ob ein sichere Betrieb des Projektors gewährleistet ist.

WARNHINWEISE:**Stecken Sie den Projektor sofort aus, wenn irgend etwas nicht stimmt.**

Nehmen Sie ihn nicht in Betrieb, wenn Rauch, eigenartige Geräusche oder Gerüche aus dem Projektor kommen. Dies könnte Brand oder Stromschlag verursachen. Das Gerät sofort von der Spannungsversorgung trennen und an den Fachhändler wenden.

Nie das Gehäuse entfernen.

Dieser Projektor enthält Hochspannungsschaltkreise. Unbeabsichtigter Kontakt kann zu einem Stromschlag führen. Sofern nichts spezifisch in der Bedienungsanleitung vermerkt ist, sollten Sie auf keinen Fall versuchen, den Projektor selbst zu warten. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, wenn der Projektor repariert, eingestellt oder inspiziert werden soll.

Nehmen Sie keinerlei Veränderungen an diesem Gerät vor.

Dies kann zu Brand oder Stromschlag führen.

Falls Sie das Gehäuse beschädigen oder fallen lassen.

Falls das Gerät beschädigt oder heruntergefallen ist, sollten Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Trennen Sie das Gerät von der Netzspannung und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung. Wenn Sie das Gerät weiter verwenden, kann ein Brand entstehen.

Richten Sie das Objektiv nicht in die Sonne.

Dadurch kann ein Brand entstehen.

Verwenden Sie die richtige Spannung.

Bei Verwendung der falschen Betriebs - Spannung kann ein Brand entstehen.

Stellen Sie den Projektor nicht auf eine unebene Fläche. Stellen Sie ihn nur auf eine gerade, stabile Fläche.

Bitte stellen Sie das Gerät nicht auf instabile Flächen.

Schauen Sie nicht in die Linse.

Es kann zu einem Ausfall, Feuer, elektrischen Schlag oder zu sonstigen Störungen führen. Es ist besser so lange zu warten, bis die Lüftung ausgeschaltet ist, bevor die Netzstromversorgung ausgeschaltet wird.

Schalten Sie den Strom nie abrupt ab und stecken Sie den Projektor nicht während des Betriebs aus.

Dadurch kann die Lampe beschädigt werden. Außerdem können dadurch Brand, Stromschlag oder andere Störungen verursacht werden.

Berühren Sie nicht den Luftaustrittsgrill und die Bodenplatte, die im Betrieb des Gerätes heiss werden.

Berühren und stellen Sie keine anderen Geräte vor den Luftaustrittsgrill. Der heiße Luftaustrittsgrill und die heiße Bodenplatte können Verletzungen verursachen und Schäden an anderen Geräten verursachen. Stellen Sie den Projektor nicht auf Tische oder Unterlagen, deren Material leicht durch Hitze beschädigt werden können.

Reinigen Sie den Luftfilter einmal im Monat.

Reinigen Sie den Luftfilter häufig. Falls der Filter oder die Lüftungsschlitze mit Staub oder Schmutz verstopft sein sollten, könnte die Temperatur innerhalb des Projektors ansteigen und Störungen verursachen, wie beispielsweise die Beschädigung innerer Teile und die Verkürzung der Lebensdauer der Schalttafel.

Nicht in die Lüftungsschlitze schauen, während der Projektor in Betrieb ist.

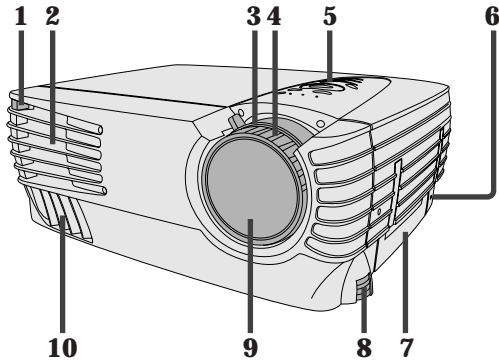
Hitze, Staub usw. können abrupt ausstoßen und Augenverletzungen verursachen.

Installationsort

Stellen Sie den Projektor nicht an einem Ort auf, an dem hohe Temperaturen und hohe Feuchtigkeit herrschen. In dem Projektor sind Präzisionsvorrichtungen eingebaut. Achten Sie aus Sicherheitsgründen darauf, daß Betriebstemperatur, Feuchtigkeit und Höhenlage innerhalb der nachstehend genannten Grenzwerte liegen.

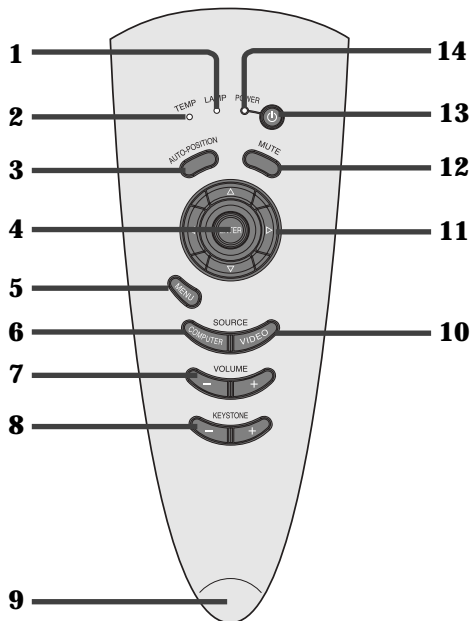
- Betriebstemperatur: +41°F (+5°C) bis +95°F (+35°C)
- Betriebsfeuchtigkeit 30 - 90 %
- Stellen Sie nie eine Wärme erzeugende Quelle, Geräte oder Gegenstände unter den Projektor, damit er sich nicht überhitzt.
- Stellen Sie den Projektor nie an einen Ort, der instabil oder Erschütterungs gefährdet ist. Stellen Sie den Projektor nicht in der Nähe von elektromagnetischen Feldern auf. Installieren Sie in der Nähe des Projektors auch keine Leitungen mit hohen Stromlasten.
- Stellen Sie den Projektor auf eine solide, Erschütterungsfreie Fläche. Er könnte sonst herunterfallen und Verletzungen hervorrufen. Außerdem könnte am Gerät ein schwerwiegender Schaden entstehen. Stellen Sie den Projektor nicht senkrecht. Er könnte umfallen und ernsthafte Verletzungen verursachen. Außerdem könnte am Gerät ein Schaden entstehen.
- Wird der Projektor mehr als $\pm 15^\circ$ (rechts und links oder vorne und hinten) geneigt und in Betrieb genommen, kann eine Störung auftreten oder die Lampe explodieren.
- Den Projektor nicht in der Nähe eines Klimagerätes oder einer Heizung aufstellen, damit keine heiße Luft in die Ventilationsöffnung des Projektors geführt wird.

Beschreibung



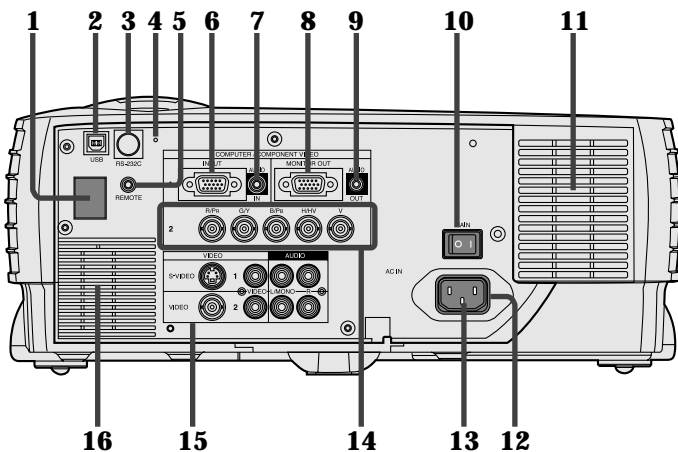
- 1 Fernbedienungssensor (Vorne)
- 2 Luftauslaßschlitze
- 3 Zoom
- 4 Focus
- 5 Kontrolldisplay
- 6 Kensington-Sicherheitsverriegelungs-Standardanschluß
- 7 Tragegriff
- 8 Lufteinlaßschlitze (vorn)
- 9 Linse
- 10 Luftauslaßschlitze

Kontrolldisplay



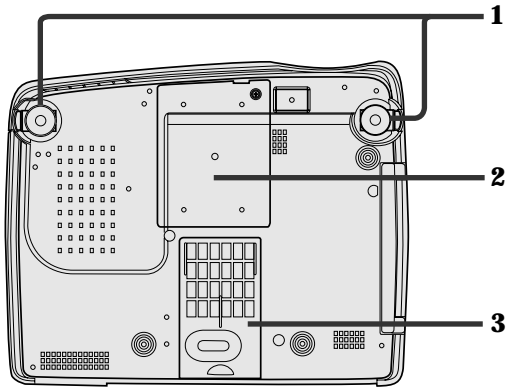
- 1 Lampenanzeige (LAMP)
- 2 Temperaturanzeige (TEMP)
- 3 Automatik-Positionstaste-Taste (AUTO POSITION)
- 4 Eingabetaste (ENTER)
- 5 Menü-Taste (MENU)
- 6 Computer-Taste (COMPUTER)
- 7 +, - Taste (VOLUME)
- 8 KEYSTONE-Taste
- 9 RIS-sensor
- 10 Video-Taste (VIDEO)
- 11 Richtungstasten
- 12 Stummschaltungs-Taste (MUTE)
- 13 Standby-Taste
- 14 Stromanzeige

Hintenseite



- 1 Fernbedienungssensor (Hinten)
- 2 USB-Anschluß
- 3 RS-232C-Anschluß (Mini DIN 8P)
- 4 Rückstelltaste
- 5 Fernbedienungskabelanschluß (REMOTE)
- 6 COMPUTER / COMPONENT VIDEO IN 1 - Anschluß (D-SUB mini 15P)
- 7 Audio Eingang 1 (AUDIO IN)-Anschluß
- 8 Computer-Ausgangsanschluß (MONITOR OUT) (Mini D-SUB 15P)
- 9 Audio Ausgang (AUDIO OUT)-Anschluß
- 10 Main power
I : ON
O : OFF
- 11 Luftauslaßschlitze
- 12 Kabelanschluß
- 13 Erdungsanschluß
- 14 COMPUTER / COMPONENT VIDEO IN 2 - Anschluß (R/PR, G/Y, B/PB, H/HV, V)(BNC)
- 15 Video-/Audio-Input
- 16 Lautsprecher

Gerät Unterseite

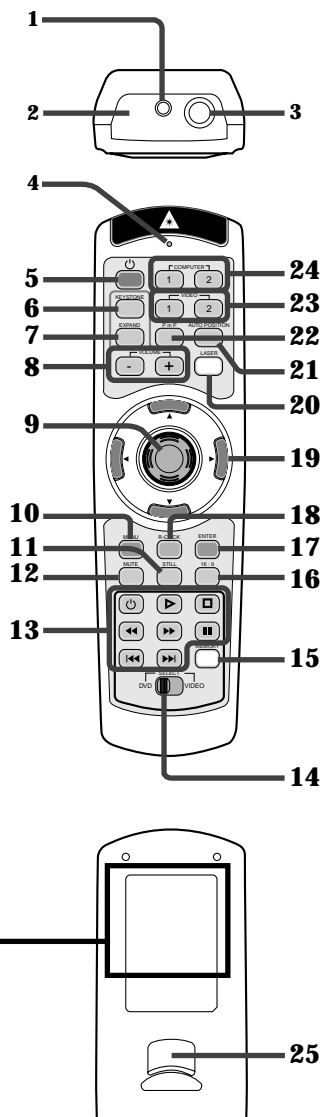


- 1 Freigabetasten (Links/Rechts)
- 2 Lampen-Abdeckung
- 3 Lufteinlaß-Abdeckung

Vorsicht:

Tauschen Sie die Lampe nicht direkt nach der Benutzung des Projektors aus, da die Lampe zu diesem Zeitpunkt extrem heiß ist.

Fernbedienung



- 1 Laser-Fenster
- 2 Transmission window
- 3 Fernbedienungskabelanschluß
- 4 Indicateur
- 5 Standby-Taste
- 6 KEYSTONE-Taste
- 7 Vergrößern (EXPAND)-Taste
- 8 +, - Taste (VOLUME)
- 9 Mauszeiger
- 10 Menü-Taste (MENU)
- 11 STILL-Taste
- 12 MUTE (Audio/Video)-Taste
- 13 Programmierbaren Taste
- 14 SELECT-Schalter
- 15 MEMORY-Taste
- 16 16 : 9-Taste
- 17 ENTER-Taste
- 18 Rechts-Klick-Taste
- 19 Cursor-Tasten
- 20 Laserpointer
- 21 Automatik-Positionstaste-Taste (AUTO POSITION)
- 22 PinP-Taste Fernbedienungskabelanschluß
- 23 VIDEO 1, 2-Taste
- 24 COMPUTER 1, 2-Taste
- 25 Links-Klick-Taste

- Die + und - Tasten werden bei der KEYSTONE-Einstellung und im EXPAND-Modus zusätzlich zum Lautstärkeregler angewendet.
- Bei Betätigung der LASER-Taste wird ein Laserstrahl ausgesendet. Auch wenn Sie die LASER-Taste gedrückt halten, wird der Laserstrahl nur eine Minute lang abgegeben. Wenn der Laserstrahl länger abgegeben werden soll, müssen Sie die LASER-Taste noch einmal drücken.
- Sie können die LASER-Taste entaktivieren, um eine durch Missbrauch dieser Taste verursachte Laserstrahlung zu verhindern.

Entaktivierung der LASER-Taste

Betätigen Sie die ▼-Taste dreimal, während Sie die LASER-Taste gedrückt halten.

Aktivieren der LASER-Taste

Betätigen Sie die ▲-Taste dreimal, während Sie die LASER-Taste gedrückt halten.

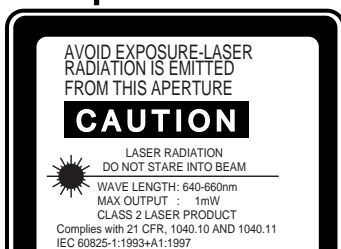
Über den Laserstrahl

Diese Fernbedienung ist eine Typ Klasse 2 Max. Ausgangsleistung der Laserdiode 1 mW / 640 - 660nm.

Strahlen-Divergenz: auf 6 m Entfernung ca. 10,0 mm x 10,0 mm (± 6,0)

VORSICHT :

- Durch Drücken der LASER-Taste auf der Fernbedienung wird der Laserstrahl aktiviert. Nicht direkt in das Strahlenlicht sehen. Den Laserstrahl nicht auf Menschen richten. Wenn direkt in den Laserstrahl geblickt wird, kann Blindheit die Folge sein.
- Die Betätigung der Bedienungselemente, die Durchführung von Einstellungen oder das Vorgehen auf andere als hier beschriebene Weise kann gefährliche Strahlen freisetzen.

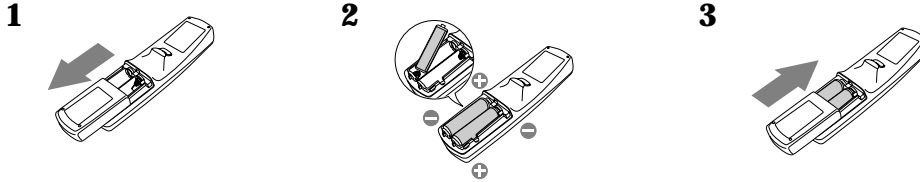


Betrieb mit der Fernbedienung!

Einsetzen der Batterie

Verwenden Sie zwei Batterien der Größe Mignon.

1. Nehmen Sie die Rückabdeckung der Fernbedienung ab, indem Sie die Klappe des Batteriefachs in Pfeilrichtung drücken.
2. Legen Sie die Batterien ein. Vergewissern Sie sich dabei, daß sie richtig positioniert sind (+ zu + und - zu -).
3. Setzen Sie die Rückabdeckung wieder auf.

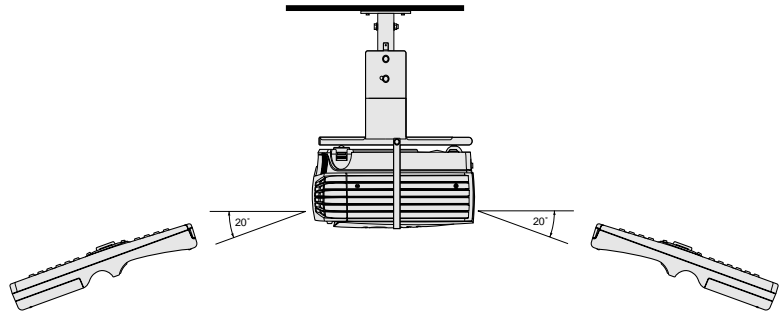
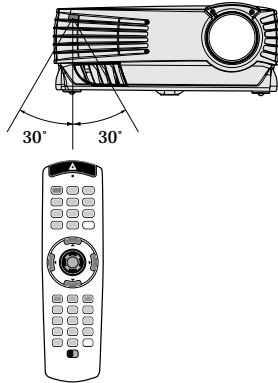
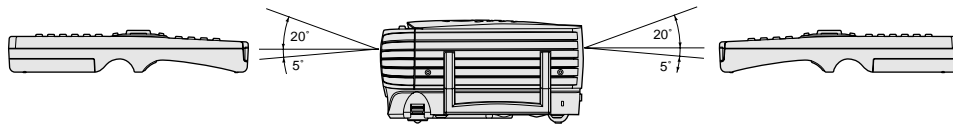


Wichtiger Hinweis:

- Verwenden Sie keine neue Batterie zusammen mit einer alten Batterie.
- Legen Sie die Batterien in der richtigen Position ein.
- Batterien nicht erhitzen; auseinandernehmen oder in eine offene Flamme werfen.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien wieder aufzuladen. Verwenden Sie keine Akkus.
- Falls die Alkalilösung von Alkalibatterien mit Ihrer Haut oder Kleidung in Berührung kommt, gut mit Wasser abwaschen. Falls die Lösung mit Ihren Augen in Berührung kommt, gut mit Wasser ausspülen und zum Arzt gehen.

Reichweite (für drahtlose Fernbedienung)

Der Funktionsbereich beträgt ca. 10 m (etwa 32 Fuß), wenn die Fernbedienung auf den Projektor gerichtet ist. Die Distanz zum Bildschirm und zurück zum Projektor muß weniger als 7 m (etwa 23 Fuß) betragen. Der Abstand kann unterschiedlich sein, je nachdem, welcher Bildschirm-Typ verwendet wird.

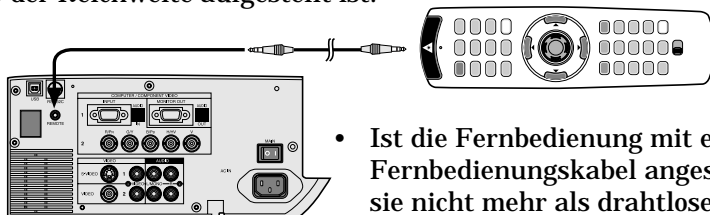


Wichtig:

Direkte Sonneneinstrahlung oder Fluoreszenzlicht auf den Fernbedienungssensor vermeiden. Eine Distanz von mehr als 2 m (6.5") zwischen dem Fernbedienungssensor und Fluoreszenzlampe beibehalten. Anderenfalls ist es möglich, daß die Fernbedienung nicht einwandfrei funktioniert.

Benutzung der Fernbedienung mit Kabel

Die mit diesem Projektor mitgelieferte Fernbedienung kann mit einem Fernbedienungskabel verwendet werden. Die Benutzung einer Fernbedienung mit Kabel ist dann sinnvoll, wenn das Gerät in größerer Entfernung oder außerhalb der Reichweite aufgestellt ist.



- Ist die Fernbedienung mit einem Fernbedienungskabel angeschlossen, funktioniert sie nicht mehr als drahtlose Fernbedienung.

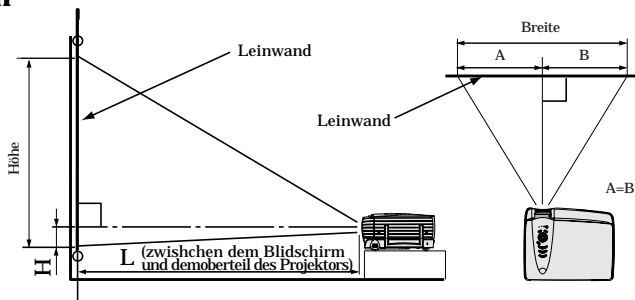
- Sollten Sie ein längeres Kabel benötigen, verwenden Sie bitte ein Pin-Pin-Kabel.
- Wenn die Fernbedienung mit Kabel verwendet wird, ist u.U. der Laserstrahl dunkler. Das ist normal.

Installation

Einrichten des Projektors

Die Bildgröße kann durch Veränderung der Entfernung zwischen Leinwand und Projektor eingestellt werden.

Front-Projektion



Ermittlung der ungefähren Entfernung zwischen Projektor und Leinwand: Breite der Leinwand mit 1.8 (min.) multiplizieren. Breite der Leinwand mit 2.3 (max.) multiplizieren.

- Die Entfernungen hängen davon ab, ob der Maximal- oder der Minimal-Modus verwendet werden soll.

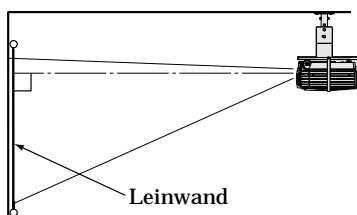
Leinwand						Entfernung von Leinwand (L) / (in Zoll) (circa)				Höhe des projizierten Bildes (H)	
Diagonalgröße		Breite in Fuß		Höhe in		Maxial-Zoom (min.)		Minimal-Zoom (max.)		Höhe des projizierten Bildes (H)	
(Zoll)	(cm)	(Zoll)	(cm)	(Zoll)	(cm)	(Zoll)	(m)	(Zoll)	(m)	(Zoll)	(cm)
40 "	102	32 "	81	24 "	61	55 "	1.4	71 "	1.8	1.2 "	3.0
60 "	152	48 "	122	36 "	91	84 "	2.1	107 "	2.7	1.8 "	4.6
80 "	203	64 "	163	48 "	122	114 "	2.9	144 "	3.7	2.4 "	6.1
100 "	254	80 "	203	60 "	152	143 "	3.6	181 "	4.6	3.0 "	7.6
150 "	381	120 "	305	90 "	229	215 "	5.5	272 "	6.9	4.5 "	11.4
200 "	508	160 "	406	120 "	305	288 "	7.3	364 "	9.3	6.0 "	15.2
250 "	635	200 "	508	150 "	381	361 "	9.2	-	-	7.5 "	19.1
300 "	762	240 "	610	180 "	457	434 "	11.0	-	-	9.0 "	22.9

- Die Zahlen oben sind Designzahlen und können von den aktuellen Zahlen abweichen.

Frontprojektion, Deckenmontage

Sie benötigen für die Deckenmontage Deckenmontagematerial etc. Wenden Sie sich bezüglich der Montage an einen Spezialisten. Wenn Sie mehr Details benötigen, wenden Sie sich an Ihren Verkaufshändler.

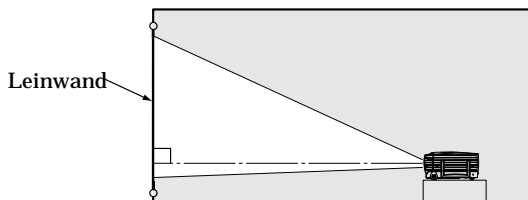
- Diese Garantie deckt keinerlei Schäden ab, die ihre Ursache in der Verwendung nicht empfohlener Wandbefestigungs-Sätze oder in der Installation des Wandbefestigungs-Satzes an einer nicht geeigneten Stellen haben.



- Bei Deckenmontage die Option BILD DREHEN im Menü INSTALLATION auf SPIEGEL, INVERS einstellen. Siehe seite 16.
- Projizierte Bilder können bei der Deckenmontage des Gerätes dunkler erscheinen als bei einer Frontmontage. Dies stellt keine Fehlfunktion des Produktes dar.

Rückprojektion

Wenden Sie sich bezüglich der Montage an einen Spezialisten. Wenn Sie mehr Details benötigen, wenden Sie sich an Ihren Verkaufshändler.



- Bei Rückwand-Projektion die Option BILD DREHEN im Menü INSTALLATION auf SPIEGEL einstellen. Siehe Seite 16.

Vorsicht:

- Wenn der Projektor auf einen Teppich gestellt wird, ist die Belüftung durch den Ventilator auf der Unterseite nicht mehr ausreichend gewährleistet, was zu Problemen führen kann. Stellen Sie den Projektor deshalb auf ein Brett oder etwas vergleichbarem um die optimale Belüftung zu gewährleisten.
- Stellen Sie den Projektor mehr als 0,5m von einer Wand entfernt auf, damit die Luftzufuhr nicht beeinträchtigt wird. Verwenden Sie den Projektor nie unter folgenden Bedingungen, da sie zu Brand oder Stromschlag führen können.
 - Staubiger oder feuchter Umgebung
 - Auf der Seite oder senkrecht stehend
 - In der Nähe von Heizung oder Heizkörpern
 - In der Küche an öligen, feuchten oder rauchigen Orten.
 - Bei direktem Sonnenlicht
 - Bei Temperaturen unter 5° C (41°F) oder über +35° C (95°F)

Wichtiger Hinweise:

- Üben Sie keinen Druck auf die Linsen oder Objektiv aus Dadurch kann das Objektiv beschädigt werden.

Basisanschlüsse

Dieser Projektor kann an verschiedene, mit analogen Ausgangssteckern ausgestattete Geräte wie z.B. einen VCR, eine Videokamera, einen VideodiscPlayer und einen PC angeschlossen werden.

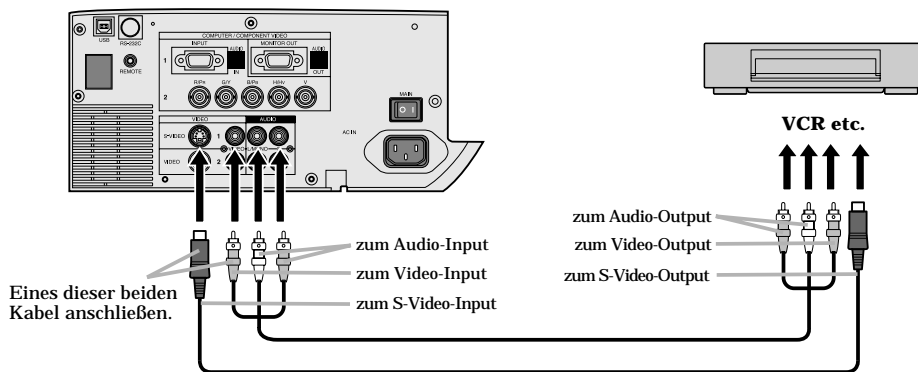
Wichtige Hinweise:

- Stellen Sie vor dem Herstellen der Verbindungen sicher, dass das angeschlossene Gerät ausgeschaltet ist.
- Setzen Sie den Netzstecker des Projektors und den des angeschlossenen Gerätes fest in eine Netzsteckdose ein. Ziehen Sie beim Abtrennen der Netzstecker von der Netzsteckdose immer an den Steckern selbst und niemals an den Kabeln.
- Wenn der Projektor und das angeschlossene Gerät zu nah beieinander aufgestellt sind, wird das projizierte Bild möglicherweise durch die von den Geräten erzeugten Interferenzen beeinflusst.
- Einzelheiten zu den Anschlüssen der einzelnen Geräte finden Sie in den entsprechenden Bedienungsanleitungen.

Projektor + AV-Anlagen

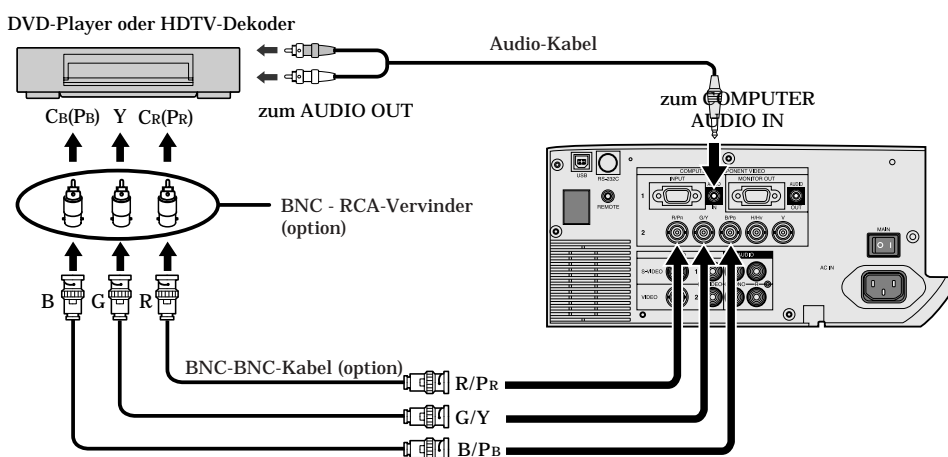
Wichtige Hinweise:

- Schließen Sie die Video- und Audiostecker des AV-Kabels an die richtigen Klemmen an. Achten Sie dabei auf die richtige Anpassung der Stecker- und Buchsenfarben.
- Das S-Video-Signal hat Vorrang gegenüber dem Videosignal. Bei der gleichzeitigen Eingabe des S-Video-Signals und des normalen Videosignals wird das normale Videosignal ignoriert.
- Wenn das angeschlossene AV-Gerät einen BNC-Anschluss für seinen Videoausgang verwendet, muss dieser an die VIDEO IN2 (BNC)-Klemme angeschlossen werden. Wenn gleichzeitig sowohl die VIDEO IN2 (BNC)-Klemme als auch die VIDEO IN1 (RCA)-Klemme aktiviert sind, hat das zur VIDEO IN2 (RCA)-Klemme gelieferte Bild Vorrang.



Projektor + DVD-Player oder HDTV-Dekoder

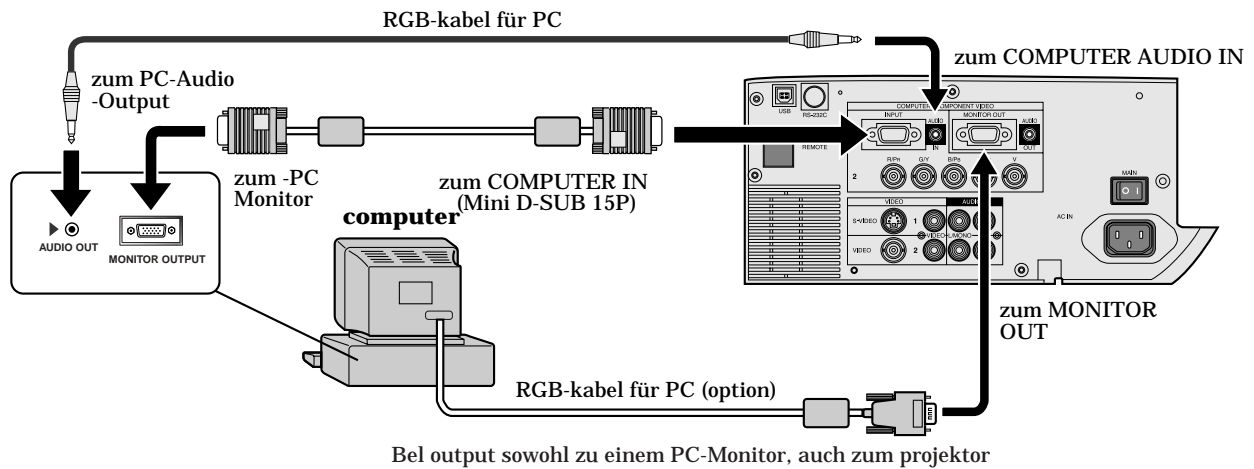
Einige DVD-Player verfügen über einen für 3 Leitungen passenden Anschluss (Y, C_B, C_R). Wenn Sie einen derartigen DVD-Player an diesen Projektor anschließen, verwenden Sie bitte die COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN 2-Klemme.



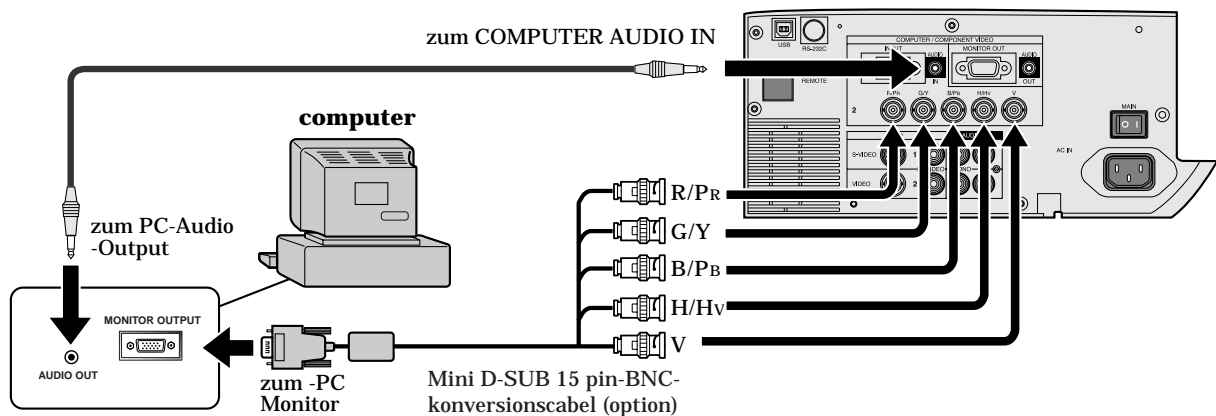
- Bei den Klemmen-Bezeichnungen Y, P_B und P_R handelt es sich um Beispiele für den Fall, dass ein HDTV-Dekoder angeschlossen ist.
- Die Klemmen-Bezeichnungen unterscheiden sich abhängig vom angeschlossenen Gerät.
- Benutzen Sie für den Anschluss BNC-BNC-Kabel.
- Bei einigen DVD-Playern wird das Bild möglicherweise nicht richtig projiziert.
- Beim Anschluss eines mit RGB-Ausgangsklemmen ausgestatteten HDTV-Dekoders, müssen Sie den PC EINGANG im SIGNAL-Menü auf RGB stellen.

Projektor + Personal computer

Für computer mit Mini D-SUB 15P-Anschluß



Für die Benutzung der COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN 2 (BNC) Anschlussklemmen



Wichtige Hinweise:

- Die Benutzung eines längeren Kabels als das mitgelieferte RGB-Kabel, kann zu einer Verschlechterung der Bildqualität führen.
- Einige Computer benötigen für den Anschluss an diesen Projektor möglicherweise zusätzliche Anschlüsse oder analoge RGB-Ausgangsadapter. Kontaktieren Sie für weitere Informationen Ihren Händler.
- Dieser Projektor verwendet für seinen Audioeingang eine Stereo-Stiftbuchse. Überprüfen Sie den Typ der Audio-Ausgangsklemme des angeschlossenen Computers und bereiten Sie ein geeignetes Kabel für den Anschluss vor.

Bei Anwendung eines Macintosh

- Falls Ihr Macintosh nicht über einen Videoport verfügt, ist ein Monitor-Ausgangsadapter erforderlich. Kontaktieren Sie für weitere Informationen Ihren Händler.
- Einige Macintoshes benötigen für den Anschluss an diesen Projektor möglicherweise einen MAC-Adapter für das RGB-Kabel. Kontaktieren Sie für weitere Informationen Ihren Händler.

Über DDC

Die COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN 1-Anschlussklemme dieses Projektors erfüllt die DDC1/2B-Norm. Wenn an diese Anschlussklemme ein Computer angeschlossen wird, der diese Norm unterstützt, lädt der Computer automatisch die Informationen von diesem Projektor und bereitet die Ausgabe der geeigneten Bilder vor.

- Wenn Sie einen Computer, der diese Norm unterstützt, an diese Anschlussklemme angeschlossen haben, müssen Sie zunächst die Hauptstromversorgung zum Projektor einschalten und anschließend den Computer hochfahren.
- Abhängig von dem von Ihnen verwendeten Computer ist möglicherweise die Installation des DDC-Treibers erforderlich. Laden Sie den Treiber im Bedarfsfall von unserer Webseite herunter. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler oder einer Mitsubishi-Verkaufsstelle.

Vorbereitung des Projektors für den Betrieb

Vorbereiten der Projektion

1. Befestigen Sie das mitgelieferte Netzkabel am Projektor.
2. Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.
3. Nehmen Sie die Objektivabdeckung ab.

Warning:

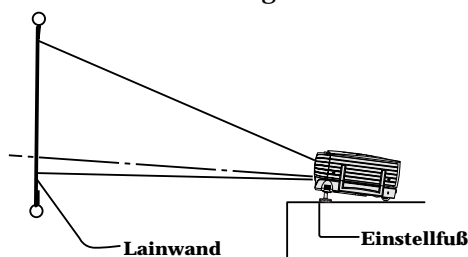
- Schauen Sie bei eingeschaltetem Projektor („ON“) nicht direkt in die Linse.
- Die Linsenkappe soll die Linse schützen. Wenn Sie die Linsenkappe bei eingeschaltetem Projektor aufgesetzt lassen, kann sich diese verformen. Nehmen Sie die Linsenkappe vor dem Einschalten des Projektors ab.
- Die Netzkabel für die Verwendung in den Vereinigten Staaten und Europa liegen diesem Projektor bei. Verwenden Sie das für Ihr Land geeignete Kabel.
- Dieser Projektor verwendet einen dreipoligen Erdungsnetzstecker. Entfernen Sie auf gar keinen Fall den Erdungsstift vom Netzstecker. Falls der Netzstecker nicht in Ihre Netzsteckdose passen sollte, beauftragen Sie bitte einen Elektriker mit der Umrüstung der Netzsteckdose.
- Das mitgelieferte Netzkabel für die Vereinigten Staaten ist für 120 V ausgelegt. Schließen Sie dieses Kabel niemals an eine Steckdose oder Stromversorgung mit einer anderen als der angegebenen Spannung und den angegebenen Frequenzen an. Wenn Sie ein Netzteil mit einer anderen als der angegebenen Spannung verwenden, bereiten Sie bitte separat ein anderes Netzkabel vor.
- Zur Vermeidung von Feuer und elektrischen Schlägen sollten Sie 100 – 240V Wechselstrom 50/60 Hz verwenden.
- Platzieren Sie keinerlei Gegenstände auf dem Netzkabel und halten Sie den Projektor von Wärmequellen fern, um eine Beschädigung des Netzkabels zu vermeiden. Sollte das Netzkabel einmal beschädigt sein, beauftragen Sie bitte Ihren Händler mit dem Austausch, um sowohl Feuer als auch elektrische Schläge zu vermeiden.
- Das Netzkabel darf weder modifiziert noch verändert werden, da dies sowohl Feuer als auch elektrische Schläge verursachen könnte.

Vorsichtsmaßnahmen:

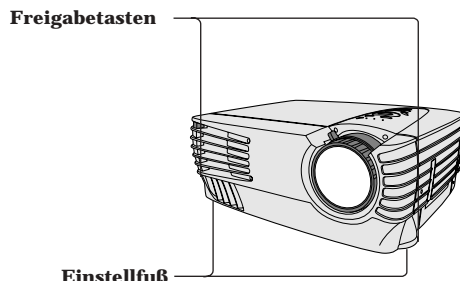
- Stecken Sie das Netzkabel fest ein und ziehen Sie beim Abtrennen immer am Stecker selbst und niemals am Kabel.
- Das Netzkabel darf niemals mit nassen Händen angeschlossen oder abgetrennt werden, da dies einen elektrischen Schlag verursachen könnte.

Einstellen des Projektionswinkels

Für beste Projektionsergebnisse sollten Sie das Bild auf einen flachen in einem 90° Winkel zum Boden installierten Bildschirm projizieren. Im Bedarfsfall können Sie den Projektor mit den beiden sich unter dem Projektor befindlichen Einstellfüßen in die erforderliche Position neigen.



1. Neigen Sie den Projektor auf den geeigneten Winkel.
2. Wenn Sie die FußEinstelltasten neben den Einstellfüßen drücken, werden die Einstellfüße ausgefahren.
3. Lassen Sie die Tasten los, um die Einstellfüße in dieser Position festzustellen.
4. Drehen Sie den Einstellfuß für die Feineinstellung.



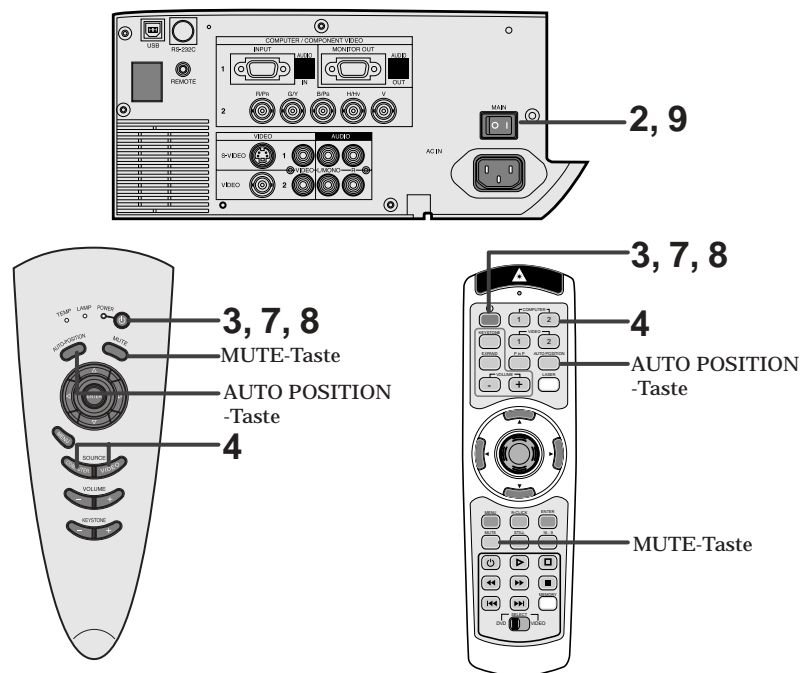
Nach der Benutzung des Projektors

5. Drücken Sie die FußEinstelltasten, um die Einstellfüße zurück in den Projektor einfahren zu lassen.
- Installieren Sie den Bildschirm an einer flachen Wand in einem 90° Winkel zum Boden.
 - Positionieren Sie den Projektor so, dass er ein Bild projiziert, das – wie auf Seite 9 gezeigt – den gesamten Bildschirm ausfüllt.
 - Der Projektor muss – entsprechend der Bildschirmformat-Tabelle auf Seite 9 – in einer geeigneten Entfernung zum Bildschirm aufgestellt werden.
 - Das Bild wird trapezförmig, wenn der Bildschirm oder das Projekt nicht eben ist. Die Einstellung mit der KEYSTONE-Taste und den Tasten + oder - auf der Fernbedienung oder der KEYSTONE- + oder - Taste auf dem Bedienfeld verwenden vornehmen, der Bildumfang wird möglicherweise nicht fokussiert.

Important:

- Une inclinaison supérieure à $\pm 15^\circ$ (droit et gauche ou avant et arrière) peut occasionner des problèmes ou l'explosion de la lampe.
- Aufgrund der Installationsbedingungen des Projektors und des Bildschirms wird das Bild möglicherweise nicht in Form eines herkömmlichen Rechteckes oder mit dem Bildseitenverhältnis 4:3 projiziert.
- Beim Korrigieren der Trapezverzerrungen wird der Einstellwert angezeigt. Beachten Sie bitte, dass es sich bei dem angezeigten Wert nicht um den Projektionswinkel handelt.
- Der zulässige Bereich des Einstellwertes bei der Trapezverzerrungskorrektur hängt von den Installationsbedingungen ab.

Einschalten und Betrieb des Projektors



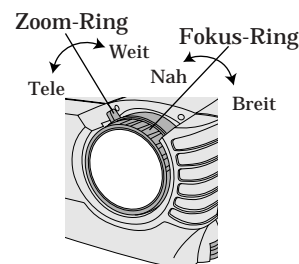
1. Schalten Sie die an den Projektor angeschlossenen Anlagen ein.
2. Drücken Sie den Hauptschalter, damit der Projektor in den Standby-Modus geht. Die Anzeige leuchtet rot.
3. Schalten Sie den Projektor ein, indem Sie auf die EIN/AUS-Taste drücken. Die Lichtquellenlampe wird gezündet und geht schließlich an.
 - Leuchtet die Lichtquellenlampe nicht auf, eine Minute warten, bevor der Strom wieder eingeschaltet wird.
 - Falls der Hauptnetzschalter der Einheit innerhalb von zwei Minuten nach Ausschalten der Lichtquellenlampe ausgeschaltet wird, wird beim nächsten Einschalten des Hauptnetzschalters für eine Minute keine Spannung an die Lampe angelegt. Wenn dies geschieht, blinkt die Anzeigelampe für eine Minute.

Zustand	indicator	LAMP	POWER
stand-by	-	-	rot
wenn Lichtquellenlampe an	grün	grün	grün
wenn Lichtquellenlampe nicht an	-	-	rot

Wichtige Hinweise:

- Unmittelbar nach dem Drücken des EIN/AUS Schalters kann das Bild dunkler erscheinen, da sich der Projektor erst aufwärmen muß. Während des Aufwärmens können keine anderen Befehle entgegengenommen werden.
- Nachdem die Stromzufuhr eingeschaltet worden ist oder nachdem der Lampenbetrieb LAMPENMODUS umgeschaltet wurde, kann es zu einem Flackern des Bildschirms kommen, bevor sich der Lampenbetrieb stabilisiert. Das ist auf die Eigenschaften der Lampe zurückzuführen und stellt keinerlei Fehlfunktion der Lampe dar.
- Wenn die Lampenanzeige rot blinkt, sollte die Lampe ausgetauscht werden. Tauschen Sie die Lampe aus. Siehe Seite 22 und 25.
- Im heißen oder kalten Zustand ist die Bildqualität möglicherweise nicht optimal. (Das bedeutet nicht, daß der Projektor nicht richtig funktioniert).

4. Wählen Sie die gewünschte externe Eingangsquelle aus, indem Sie die COMPUTER 1,2-Taste oder die VIDEO 1,2-Taste auf der Fernbedienung oder die COMPUTER-Taste oder die VIDEO-Taste auf dem Bedienfeld verwenden.
 - Durch wiederholtes Drücken der VIDEO-Taste auf dem Bedienfeld können Sie VIDEO IN 1 und VIDEO IN 2 auswählen.
 - Durch wiederholtes Drücken der COMPUTER-Taste auf dem Bedienfeld können Sie COMPUTER IN 1 und COMPUTER IN 2 auswählen.
 - Die COMPUTER- oder VIDEO-Taste funktionieren nicht, wenn MENU angezeigt wird. Zu diesem Zeitpunkt erscheint die Verbotsmarkierung (⊙) auf dem Bildschirm.
 - Der Projektor wählt automatisch das entsprechende Signalformat aus. Das ausgewählte Signalformat erscheint auf dem Bildschirm.
 - Wenn der COMPUTER-Eingang ausgewählt wird, ist es möglich, daß das Bild flackert. Die ◀- oder ▶-Taste drücken, um das Bild einzustellen.
 - Wenn die Lampe eingeschaltet wird, wird die Lampen-Intensität - unabhängig von den Einstellungen unter LAMPENMODUS - für 2 Minuten auf STANDARD gestellt.
5. Stellen Sie das Bildformat durch Drehen des Zoom-Rings ein.
6. Stellen Sie den Fokus durch Drehen des Rings ein.



Einschalten und Betrieb des Projectors (Fortsetzung)

Ausschalten des Projektors

7. Drücken Sie auf die POWER-Taste. Die Meldung "POWER OFF? YES:PRESS AGAIN" erscheint auf dem Bildschirm.
 - Um diesen Modus zu verlassen, drücken Sie eine beliebige Taste außer der Taste POWER. (Einige Tasten der Fernbedienung funktionieren nicht, um diesen Modus zu verlassen.)
8. Drücken Sie noch einmal die POWER-Taste. Die Lichtquellenlampe schaltet sich aus. Obwohl sich die Lichtquellenlampe in der Sekunde, in der die POWER-Taste gedrückt wird, ausschaltet, läuft der Lüfter noch für 120 Sekunden weiter, um die Lampe und das LCD-Feld abzukühlen. In diesem Fall erlischt die Lampenanzeige.
9. Schalten Sie den Hauptnetzschalter aus. Die POWER-Anzeige erlischt.
 - Wird der Netzschalter versehentlich ausgeschaltet, wenn das Einlaß/Auslaßgebläse oder die Stromquellenlampe in Betrieb ist, das abgeschaltete Gerät 10 Minuten abkühlen lassen. Schritt 3 wiederholen, wenn die Stromquellenlampe eingeschaltet wird. Schaltet sich die Lampe nicht sofort ein, diesen Schritt zwei- oder dreimal wiederholen. Die Lampe austauschen, wenn sie sich immer noch nicht einschaltet.

AUTO POSITION-Taste

Falls das Bild nicht in der richtigen Position projiziert wird, wenn COMPUTER als

Bildquelle ausgewählt ist, führen Sie bitte die nachfolgenden Schritte aus.

1. Projizieren Sie ein helles Bild wie z.B. das „Papierkorb-Fenster“ auf dem Vollbildschirm.
2. Falls der Bildschirmschoner läuft, schalten Sie ihn bitte aus.
3. Drücken Sie die AUTO POSITION-Taste.
 - Wenn das Bild auch dann noch nicht richtig positioniert ist, stellen Sie die Bildposition bitte über das SIGNAL-Menü ein.

Die Lautstärke der Lautsprecher

Die VOLUME + oder - Taste drücken, um die Lautstärke der Lautsprecher zu ändern.

- Etwa 4 Sekunden nach Loslassen der Lautstärketasten erlischt die Lautstärkeregelungsleiste.
- Die Lautstärketasten sind nicht in Funktion während die MENU-Auswahlleiste oder das MENU angezeigt werden.
- Wenn ein hochpegeliges Audiosignal – wie z.B. ein DVD-



Audiosignal – zur COMPUTER- oder AUDIO IN-Klemme geliefert wird, ist die Ausgabe vom Lautsprecher möglicherweise verzerrt.

AV-Mute

Durch Drücken der MUTE-Taste werden Bild und Ton vorübergehend ausgeschaltet. Zur Wiederherstellung von Bild und Ton die MUTE-Taste erneut drücken.

- Der Ton aus der AUDIO OUT-Buchse wird ebenfalls stummgeschaltet, indem die MUTE-Taste gedrückt wird.
- Wenn der MUTE MODUS im INSTALLATION-Menü auf LOGO gestellt ist, erscheint durch Betätigung der MUTE-Taste der Splash-Bildschirm. Bitte kontaktieren Sie für weitere Einzelheiten Ihren Händler oder eine Mitsubishi-Vertretung.
- Sie können den Splash-Bildschirm beliebig verändern. Bitte kontaktieren Sie für weitere Einzelheiten Ihren Händler oder eine Mitsubishi-Vertretung.
- Während der Ausblendung ist der Lampenmodus auf „LOW“ eingestellt. Daher verdunkelt sich die Anzeige des LOGOs. Es handelt sich hierbei nicht um eine Fehlfunktion.
- Nach drei Stunden wird die Ausblendung zum Schutz des Gerätes automatisch aufgehoben. Wenn der Ausblendmodus jedoch auf „LOGO“ eingestellt ist, wird die Ausblendung nicht aufgehoben.

ANAMORPHOTISCHER Betrieb

Drücken Sie die Taste 16:9, wenn DVD-Discs abgespielt werden sollen, die Daten mit Letterbox-Bildern enthalten. Zum Beenden des ANAMORPHOTISCHEN Betriebs erneut die Taste 16:9 drücken.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Nach der Benutzung des Projektors läuft der Lüfter noch 120 Sekunden nach. Warten Sie so lange und schalten Sie nach dem Anhalten des Lüfters den Hauptschalter aus und trennen Sie aus Sicherheitsgründen das Netzkabel von der Netzsteckdose ab.
- Die Lampe kann aus Gründen der Vorsicht erst 60 Sekunden nach dem Ausschalten wieder eingeschaltet werden. Nach weiteren 60 Sekunden erlischt dann auch die Lampenanzeige. Wenn Sie den Projektor erneut einschalten möchten, warten Sie, bis die Lampenanzeige erloschen ist und drücken Sie dann die POWER-Taste.
- Der Lüfter dreht sich schneller als die Temperatur um den Lüfter herum ansteigt.
- Wenn die Temperatur um den Projektor herum zu hoch wird, blinkt das "TEMPERATURE!!"-Zeichen rot auf dem Bildschirm. Falls die Temperatur zu hoch bleibt, schaltet sich die Lampe automatisch aus.

Installieren von Fernbedienungsbefehlen von anderen Geräten

In die Fernbedienung dieses Projektors können die Befehle von anderen Fernbedienungen installiert werden.

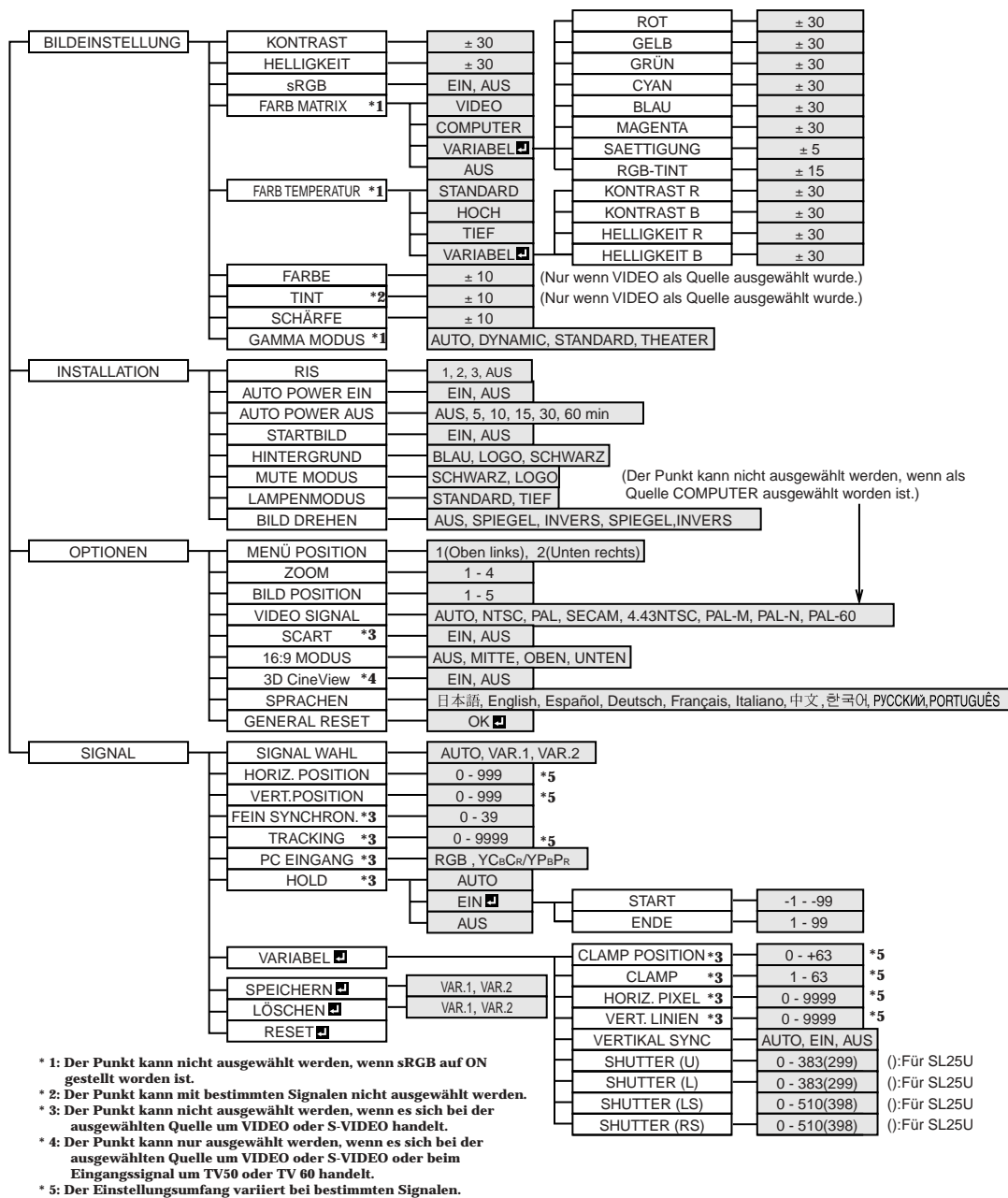
Installieren der Befehle

1. Stellen Sie den SELECT-Schalter der Fernbedienung dieses Gerätes - abhängig vom verwendeten Gerät - entweder auf DVD oder VIDEO.
 2. Legen Sie die Fernbedienung dieses Projektors und die des anderen Gerätes so hin, dass ihre Sendefenster in einem Abstand von 2 - 5 cm zueinander gerichtet sind.
 3. Drücken Sie die MEMORY-Taste.
 - Die MEMORY-Taste blinkt rot.
 - Drücken Sie zum Abbrechen des Speichervorganges noch einmal die MEMORY-Taste.
 4. Drücken Sie eine beliebige programmierbare Taste auf der Fernbedienung dieses Projektors.
 - Die MEMORY-Taste hört auf zu blinken und leuchtet stattdessen.
 - Wenn nach den Schritten 3 und 4 sechs Sekunden lang keine Taste betätigt wird, erlischt die MEMORY-Taste automatisch.
 - Die programmierbaren Tasten sind auf Seite 8 aufgeführt.
 5. Halten Sie auf der Fernbedienung des anderen Gerätes die Taste gedrückt, deren Befehl Sie einspeichern möchten, bis die MEMORY-Taste erlischt.
 - Wenn die MEMORY-Taste sechsmal blinkt und dann erlischt, wurde die Funktion erfolgreich installiert.
 - Wenn die MEMORY-Taste vor dem Erlöschen nicht blinkt, konnte der Befehl nicht installiert werden.
 - Wiederholen Sie zum Speichern weiterer Funktionen die Schritte 3 und 5.
- Abhängig vom Typ des Fernbedienungsgerätes werden einige spezielle Befehle nicht installiert.
 - Installieren Sie keine Fernbedienungsbefehle von anderen Geräten -einschließlich Klimaanlage- als von Videogeräten.

Anwendung der installierten Befehle

1. Stellen Sie den SELECT-Schalter der Fernbedienung dieses Projektors abhängig vom benutzten Gerät auf DVD oder VIDEO.
2. Drücken Sie die programmierbare Taste, in die der gewünschte Befehl installiert worden ist.

Verwendung des Menüs



DEUTSCH

Basisbetrieb

Mehrere Einstellungen können über das Menü erfolgen.

BEISPIEL: Automatische Ausschalt-Zeiteinstellung

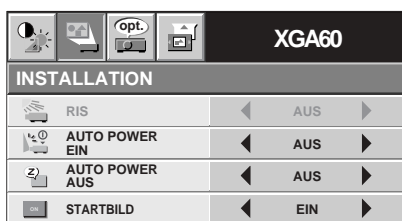
1. Drücken der MENU-Taste



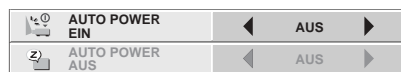
2. Drücken Sie die ◀- oder ▶-Taste, um OPTIONEN auszuwählen.



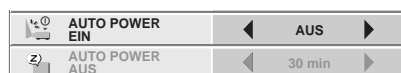
3. Drücken der ENTER-Taste (oder ▼-Taste).



4. Drücken Sie die ▲- oder ▼-Taste um AUTO POWER OFF auszuwählen.



5. Drücken Sie die ◀- oder ▶-Taste, um die automatische Ausschalt-Zeit einzustellen.



6. Durch mehrmaliges Drücken der MENU-Taste Das Menüsystem verlassen.

- Drücken Sie die Rückstelltaste auf dem Bedienfeld des Gerätes, falls der Menübetrieb nicht arbeitet; verwenden Sie dazu einen scharfen Gegenstand und drücken Sie leicht.
- Die mit markierten Einstellungen müssen nach dem Auswählen mit der ENTER-Taste bestätigt werden.

Verwendung des Menüs (Fortsetzung)

1 BILD EINSTELLUNG

- KONTRAST** Stellen Sie hier den Bild-Kontrast ein. Mit zunehmend höherer Zahl nimmt auch der Kontrast zu.
- HELLIGKEIT** Stellen Sie hier die Bild-Helligkeit ein. Mit zunehmend höherer Zahl nimmt auch die Helligkeit zu.
- sRGB** Wählen Sie EIN, damit ein Bild mit Betonung der Farb-Wiedergabemöglichkeit angezeigt wird.
- Wenn sRGB auf EIN gestellt ist, können FARB MATRIX, FARB TEMPERATUR und GAMMA MODUS nicht eingestellt werden.
- FARB MATRIX** Stellen Sie für jedes einzelne Bild den Farbabgleich ein. Siehe Seite 18.
- FARB TEMPERATUR** Stellen Sie die Farb-Temperatur ein. Siehe Seite 18.
- FARBE** Stellen Sie die Farb-Intensität des Bildes ein. (Nur verfügbar, wenn als Quelle VIDEO gewählt worden ist.)
- TINT** Stellen Sie den Farbabgleich des Bildes ein. Mit zunehmend höherer Zahl verschiebt sich der Farbabgleich Richtung Grün; mit sinkender Zahl verschiebt sich der Farbabgleich Richtung Purpurrot. (Nur verfügbar, wenn als Quelle VIDEO gewählt worden ist.)
- Wenn das TV50 (PAL, SECAM)-Signal eingegeben worden ist, kann TINT nicht eingestellt werden.
- SCHÄRFE** Stellen Sie die Bild-Schärfe ein. Mit zunehmend höherer Zahl nimmt auch die Bild-Schärfe zu.
- GAMMA MODUS** Wenn AUTO ausgewählt ist, wird abhängig vom Eingangssignal der passende Gamma-Modus ausgewählt. Wählen Sie für den Normalbetrieb AUTO. Wählen Sie bei Computerquellen DYNAMIC aus. Wählen Sie bei Sportaufnahmen und Videoquellen STANDARD aus. Wählen Sie bei der Projektion von Filmquellen THEATER aus.

XGA60	
BILD EINSTELLUNG	
KONTRAST	◀ 0 ▶
HELLIGKEIT	◀ 0 ▶
sRGB	◀ AUS ▶
FARB MATRIX	◀ COMPUTER ▶
FARB TEMPERATUR	◀ STANDARD ▶
FARBE	◀ 0 ▶
TINT	◀ 0 ▶
SCHÄRFE	◀ 0 ▶
GAMMA MODUS	◀ AUTO ▶

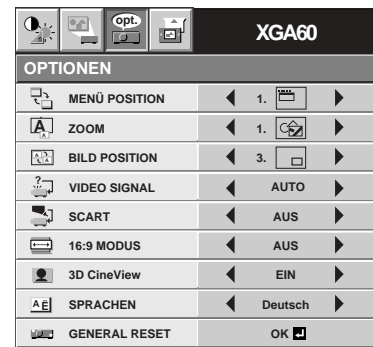
2 INSTALLATION

- RIS** Stellen Sie Empfindlichkeit der Funktion (RIS) ein, die je nach den Lichtverhältnissen des Raumes eine automatische Einstellung der Bildhelligkeit und des Bildkontrastes durchführt. Wählen Sie 1, wenn Sie den Projektor in einem Raum verwenden, in dem Licht und Schatten nur leicht variieren. Wählen Sie 2, wenn Sie diesen Projektor in einem normal erleuchteten Raum verwenden. Wählen Sie 3, wenn Sie diesen Projektor in einem Raum verwenden, in dem Licht und Schatten stark variieren. Wenn Sie die Stellung AUS wählen, arbeitet die Funktion RIS nicht.
- Wenn die Empfindlichkeit in einem großen Umfang eingestellt wird, kann es unter Umständen passieren, dass das Bild in solidem Weiß angezeigt wird. Stellen Sie aus diesem Grunde die Empfindlichkeit entsprechend der Betriebsumgebung und den anzuzeigenden Bildern ein.
- AUTO POWER EIN** Wählen Sie EIN, um den Projektor auch dann automatisch hochzufahren wenn der Haupt-Leistungsschalter des Projektors ausgeschaltet ist, indem ein extern angeschlossener Leistungsschalter wie beispielsweise ein Unterbrecher eingeschaltet wird. Verwenden Sie diese Einstellung, wenn der Projektor von der Decke herunter hängt.
- Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, befindet sich der Projektor im Standby-Betrieb. Verwenden Sie die Fernbedienung, um die Lampe einzuschalten.
 - Wenn der Lampenbetrieb LAMPEN MODUS umgeschaltet wird, kann es zu einem Flackern des Bildschirms kommen. Dies stellt allerdings keine Fehlfunktion der Lampe dar.
- AUTO POWER AUS** Stellen Sie die bereits verstrichene Zeit ein, bevor sich der Projektor in den Standby-Betrieb schaltet, wenn von der ausgewählten Quelle kein Signaleingang vorliegt.
- STARTBILD** Wählen Sie EIN, um den Splash-Bildschirm bei eingeschalteter Stromzufuhr EIN anzeigen zu lassen.
- HINTERGRUND** Verwenden Sie diese Option zur Auswahl des Hintergrundes, zur Auswahl von BLUE, BLACK oder LOGO, was dann jeweils angezeigt wird, wenn keinerlei Signal von der ausgewählten Quelle eingegeben wird. Bei der Auswahl von LOGO wird der Splash-Bildschirm angezeigt.
- MUTE MODUS** Verwenden Sie diese Option zur Auswahl des Hintergrundes, zur Auswahl von BLACK oder LOGO, was dann jeweils angezeigt wird, wenn die MUTE-Taste gedrückt wird. Bei der Auswahl von LOGO wird der Splash-Bildschirm angezeigt.
- LAMPENMODUS** Verwenden Sie diese Funktion zur Einstellung der Helligkeit der Lampe. Wenn Sie TIEF wählen, wird das Bild dunkler und zugleich wird Strom gespart, das Betriebsgeräusch wird reduziert.
- Wenn die Lampe eingeschaltet wird, wird die Lampen-Intensität - unabhängig von den Einstellungen unter LAMPENMODUS - für 2 Minuten auf STANDARD gestellt.
 - Wenn der Lampenbetrieb LAMPENMODUS zwischen STANDARD und TIEF umgeschaltet wird, kann es unter Umständen passieren, dass der Bildschirm für einige Sekunden flackert. Dies stellt allerdings keine Fehlfunktion des Projektors dar.
- BILD DREHEN** Verwenden Sie diese Funktion zum Umdrehen oder Umkehren des projizierten Bildes. Wählen Sie SPIEGEL für die rückwärtige Projektion. Wenn der Projektor von der Decke herunter hängt, wählen Sie für die rückwärtige Projektion SPIEGELN INVERS.
- Wenn bei der Einstellung von BACK COLOR auf BLACK über eine Dauer von 6 Stunden keinerlei Signal eingegeben wird, wird zum Schutz des Projektors automatisch zu BLUE umgeschaltet.
 - Wenn Sie über einen längeren Zeitraum die Projektion mit der Einstellung von BACK COLOR oder MUTE auf LOGO durchführen, kann es zu einer Bildnachwirkung auf dem Bildschirm kommen.
 - Wenn das Signal während der Stummschaltung bei der Einstellung von MUTE auf LOGO verloren geht, wird AUTO POWER OFF selbst bei eingeschaltetem Zustand ignoriert.

XGA60	
INSTALLATION	
RIS	◀ AUS ▶
AUTO POWER EIN	◀ AUS ▶
AUTO POWER AUS	◀ AUS ▶
STARTBILD	◀ EIN ▶
HINTERGRUND	◀ BLAU ▶
MUTE MODUS	◀ SCHWARZ ▶
LAMPEN MODUS	◀ STANDARD ▶
BILD DREHEN	◀ AUS ▶

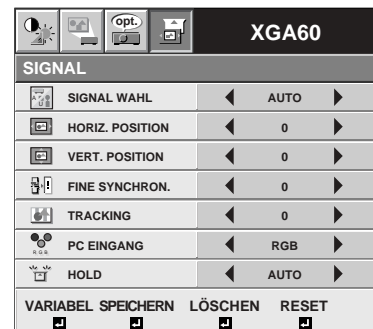
3 OPTIONEN

- MENU POSITION Die Position wird ausgewählt, wo das Menü angezeigt werden soll (oben links) oder (unten rechts) auf dem Bildschirm.
- ZOOM Wählen Sie den Modus der Bildschirm-Vergrößerung. Siehe Seite 20.
- BILD POSITION Stellt die Position des Unterschirmes ein. Wenn Sie ZOOM auf "1" stellen, ist diese Funktion nicht verfügbar. Siehe Seite 20.
- VIDEO SIGNAL Wenn AUTO eingestellt ist, wird das entsprechende Videoformat gemäß des Eingangssignals ausgewählt. Falls das Bild nicht einwandfrei angezeigt wird, das gewünschte Videoformat manuell auswählen.
- SCART Wählen Sie EIN beim Anschluss an ein mit einer SCART-Buchse ausgestatteten Gerätes, das hauptsächlich in Europa benutzt wird. Wählen Sie normalerweise AUS.
- 16:9 MODUS Wählen Sie bei der Wiedergabe von DVD-Discs, die Letterbox-Bilder enthalten die gewünschte Option MITTE, OBEN oder UNTEN aus.
- 3D CineView Für Videoblinder hoher Qualität EIN wählen. Für den Normalfall können Sie die Einstellung EIN wählen.
- SPRACHEN Die Sprache für das Projektor-Display, wie Menü, wird ausgewählt. (日本語 / English / Español / Deutsch / Français / Italiano / 中文 / 한국어 / РУССКИЙ / PORTUGUÊS)
- GENERAL RESET Für das Rückstellen der MENU-Einstellung (außer SPRACHEN).
- Wenn SCART auf EIN gestellt ist, wird nichts zum externen Monitor ausgegeben.
 - Wenn SCART auf EIN gestellt ist, werden keine normale Computerbilder projiziert.
 - Verwenden Sie das SCART-BNC (oder SCART-Mini D-SUB 15P)-Kabel (optional), wenn Sie einen Anschluss mit einem AV-Gerät durchführen, das mit einem SCART-Anschluss ausgestattet ist.
 - Einige AV-Geräte, die mit einem SCART-Anschluss ausgestattet sind, sind mit dem Projektor unter Umständen nicht kompatibel.
 - Wenn VIDEO SIGNAL auf AUTO gestellt ist, wird das Bild möglicherweise nicht mit den richtigen Farben projiziert. Ändern Sie in einem solchen Fall die VIDEO SIGNAL-Einstellung abhängig vom Eingangssignal.
 - Wenn 3D Cine View von OFF auf ON gestellt wird, können Sie die Bewegungserkennung etwa 3 Sekunden lang überprüfen. Die Tasten auf der Fernbedienung sind während dieser Zeit außer Funktion. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
 - Wenn für SPRACHEN im OPTIONEN-Menü English ausgewählt und das NTSC-Videoformat eingestellt ist, wird die Helligkeit mit Hilfe der Setup-Abbruchtaste für die U.S. um 15 Punkte verringert. (Der angezeigte Wert wird nicht geändert.) Das Bild wird dunkler, dies stellt beim Projektor aber keine Störung dar.



4 SIGNAL

- SIGNAL WAHL AUTO, VARIABEL 1 oder VARIABEL 2 wird ausgewählt. Siehe unten.
- HORIZ. POSITION Die horizontale Position des Bildes wird eingestellt.
- VERT. POSITION Die vertikale Position des Bildes wird eingestellt.
- FINE SYNCHRON. Der Projektor wird mit den Signalen so synchronisiert, daß das Bild nicht verschwimmt.
- TRACKING Bildstörungen, wie breite Streifen, werden vermieden.
- PC EINGANG Das Gerät stellt sich selbst ein, wenn es an einen DVD-Player mit Komponenten-Videoausgang (Y, C_B, C_R) oder eine Apparatur mit HDTV SIGNAL-Ausgang (Y, P_B, P_R) angeschlossen wird. Stellen Sie auf RGB-Modus um, falls der Projektor an eine Apparatur angeschlossen wird, die einen RGB-Ausgangsanschluss besitzt.
- HOLD Stellt das Bild ein, falls nahe am oberen Rand des Bildschirms ein Flackern entstehen sollte.



5 VARIABLE (Normalerweise sind keine Einstellungen erforderlich.)

- CLAMP POSITION/
CLAMP Wenn Sie eine PC-Videokarte oder Ähnliches verwenden, kann es sein, daß des projizierten Bildes verschwimmen. In diesem Fall CLAMP POSITION oder CLAMP WIDTH einstellen.
- HORIZ.PIXEL Die Höhe des Bildes wird eingestellt. Das Bildformat wird größer, wenn die Zahl höher wird. (Wird auf die horizontalen Pixel des Eingangssignals für die Normaleinstellung eingestellt.)
- VERT.LINIEN Die Breite des Bildes wird eingestellt. Das Bildformat wird größer, wenn die Zahl höher wird. (Wird auf die vertikalen Pixel des Eingangssignals für die Normaleinstellung eingestellt.)
- VERTIKAL SYNC Das Bild wird eingestellt, wenn die Bewegung nicht natürlich ist. AUTO für die Normaleinstellung auswählen.
- SHUTTER(U) Für die Einstellung des Bildes, wenn Störungen usw. am oberen Bildrand erscheinen.
- SHUTTER(L) Für die Einstellung des Bildes, wenn Störungen usw. am unteren Bildrand erscheinen.
- SHUTTER(LS) Für die Einstellung des Bildes, wenn Störungen usw. links im Bildrand erscheinen.
- SHUTTER(RS) Für die Einstellung des Bildes, wenn Störungen usw. rechts im Bildrand erscheinen.
- Wenn die Einstellung des SIGNAL-VARIABLE-Menüs umgeschaltet wird, wird das Bild unter Umständen nicht ordnungsgemäß angezeigt. Wählen Sie in einem solchen Fall die Einstellung RESET im SIGNAL-Menü und drücken Sie die ENTER-Taste.


VARIABLE		
CLAMP POSITION	◀ 0 ▶	
CLAMP	◀ 0 ▶	
HORIZ. PIXEL	◀ 0 ▶	
VERT. LINIEN	◀ 0 ▶	
VERTIKAL SYNC.	◀ AUTO ▶	
SHUTTER(U)	◀ 0 ▶	
SHUTTER(L)	◀ 0 ▶	
SHUTTER(LS)	◀ 0 ▶	
SHUTTER(RS)	◀ 0 ▶	

Bildeinstellungen

Speichern der Einstellung des SIGNAL-Menüs

Dieser Projektor speichert max. 2 Signalmenüeinstellungen.

Die Einstellung speichern

1. **SPEICHERN**  im **BILD EINSTELL.** - Menü wählen und die **ENTER**-Taste drücken.
2. Die **◀**- oder **▶**-Taste drücken, um den Speicher auszuwählen, den Sie speichern möchten (**VARIABEL1** oder **VARIABEL2**).
3. Die **ENTER**-Taste drücken.
 - Alle Tasten sind für die Dauer von etwa 3 Sekunden der Aufnahme-Einstellung unwirksam. Warten Sie deshalb die Beendigung der Aufnahme ab, bevor Sie irgendwelche Taste betätigen.

Bilder in gespeicherter Einstellung ansehen:

SIGNAL WAHL im **SIGNAL** - Menü wählen und die **◀**- oder **▶**-Taste drücken, um den Speicher (**VARIABEL 1** oder **VARIABEL 2**) zu wählen.

Die gespeicherte Einstellung rücksetzen

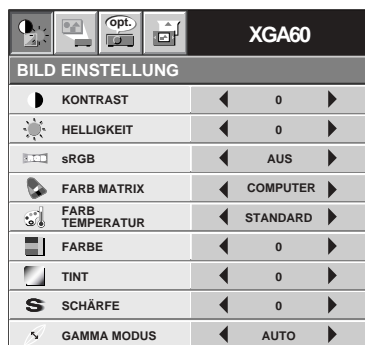
1. **LÖSCHEN**  im **SIGNAL** - Menü wählen und die **ENTER**-Taste drücken.
2. Die **◀**- oder **▶**-Taste drücken, um den Speicher (**VARIABEL1** oder **VARIABEL2**), den Sie rücksetzen möchten, zu wählen.
3. Die **ENTER**-Taste drücken.

Die gespeicherte Einstellung wird rückgesetzt.

 - Alle Tasten sind für die Dauer von etwa 3 Sekunden der Rückstellung der Aufnahme-Einstellung unwirksam. Warten Sie deshalb die Beendigung der Rückstellung ab, bevor Sie irgendwelche Tasten betätigen.

Bildeinstellung

Das Bild kann im Menü **BILD EINSTELLUNG** eingestellt werden.



Zur Einstellung des Bildkontrastes:

KONTRAST im Menü **BILD EINSTELLUNG** einstellen. Zur Erhöhung des Kontrastes die Taste **▶**, zur Senkung des Kontrastes die Taste **◀** drücken.

Zur Einstellung der Bildhelligkeit:

HELLIGKEIT im Menü **BILD EINSTELLUNG** einstellen. Zur Erhöhung der Bildhelligkeit die Taste **▶**, zur Senkung der Bildhelligkeit die Taste **◀** drücken.

Zur Bestimmung der Farbtintensität:

FARBE im Menü **BILD EINSTELLUNG** einstellen. Zur Steigerung der Farbtintensität die Taste **▶**, zur Senkung der Farbtintensität die Taste **◀** drücken.

Zur Einstellung der Rot-Grün-Balance des Bildes:


TINT im Menü **BILD EINSTELLUNG** einstellen. Zur Steigerung des Grün-Anteils die Taste **▶**, zur Steigerung des Rot-Anteils die Taste **◀** drücken.

Zur Einstellung der Bildschärfe:

SCHÄRFE im Menü **BILD EINSTELLUNG** einstellen. Zur Erhöhung der Bildschärfe die Taste **▶**, zur Senkung der Bildschärfe die Taste **◀** drücken.

Farbkorrektur

Dieser Projektor stellt den Farbgleich jeder Farbe von RGB (Rot, Grün, Blau) und die neutralen Farben (Gelb, Cyan, Magentarot) durch Einstellung der Farbkorrektur ein. Wenden Sie die Farbkorrektureinstellung an, wenn eine bestimmte Farbe hervorgehoben werden soll oder nur ein bestimmter Farbgleich nicht korrekt eingestellt ist.

1. Im Menü **BILD EINSTELLUNG** die **FARB MATRIX** auswählen.
2. Die Taste **◀** oder **▶** drücken, um **VARIABEL**  auszuwählen.
3. Eingabetaste (**ENTER**) drücken.

FARB MATRIX		
	ROT	◀ 0 ▶
	GELB	◀ 0 ▶
	GRÜN	◀ 0 ▶
	CYAN	◀ 0 ▶
	BLAU	◀ 0 ▶
	MAGENTA	◀ 0 ▶
	SAETTIGUNG	◀ 0 ▶
	RGB-TINT	◀ 0 ▶

4. Die Taste **▲** oder **▼** drücken, um die gewünschte Option auszuwählen.
 - Wenn Sie die Farbtintensität des Bildes einstellen wollen, wählen Sie **SATURATION** aus.
 - Wählen Sie die **RGB-TINT**, wenn Sie die Abstimmung aller Farben eines Bildes einstellen möchten.
5. Die Taste **◀** oder **▶** drücken, um den Wert einzustellen.
6. Für weitere Einstellungen Schritt 4 und 5 wiederholen.
7. Menü-System durch mehrmaliges Drücken der **MENU**-Taste verlassen.
 - Wenn Sie die Einstellung verwenden, die bereits werkseitig vorgenommen worden ist, wählen Sie die gewünschte Position **VIDEO** oder **COMPUTER** bei schritt 2. Wenn als Quelle **VIDEO** oder **S-VIDEO** ausgewählt worden ist, wird automatisch **VIDEO** ausgewählt. Wenn als Quelle **COMPUTER** ausgewählt worden ist, wird automatisch **COMPUTER** ausgewählt.
 - Wenn die Farbmatrixeinstellung nicht verwendet wird, in Schritt 2 **AUS** auswählen.

Farbtemperatur

1. Im Menü BILD EINSTELLUNG die FARB TEMPERATURE auswählen.
2. Die Taste ◀ oder ▶ drücken, um VARIABLE auszuwählen.
3. Eingabetaste (ENTER) drücken.

FARB TEMPERATUR		
◀ KONTRAST R ▶	◀	0 ▶
◀ KONTRAST B ▶	◀	0 ▶
☀ HELLIGKEIT R ▶	◀	0 ▶
☀ HELLIGKEIT B ▶	◀	0 ▶

4. Die Taste ▲ oder ▼ drücken, um die gewünschte Option auszuwählen.
5. Die Taste ◀ oder ▶ drücken, um den Wert einzustellen.
6. Für weitere Einstellungen Schritt 4 und 5 wiederholen.
7. Menü-System durch mehrmaliges Drücken der MENU-Taste verlassen.

Wissenswertes über die Farbtemperatur

Es gibt verschiedene Weißtypen. Mit der Farbtemperatur kann der Unterschied gezeigt werden. Das Weiß, dessen Temperatur niedrig ist, wird rötlich. Wenn die Farbtemperatur höher ist, wird das Weiß bläulich. Dieser Projektor stellt diese Farbtemperatur ein, indem der Kontrastwert von Blau und Rot geändert wird. Die Farbtemperatur hoch einstellen: Der Kontrastwert B (Blau) wird hoch eingestellt, und der Kontrastwert R (Rot) wird niedrig eingestellt. Die Farbtemperatur niedrig einstellen: Der Kontrastwert B (Blau) wird niedrig und der Kontrastwert R (Rot) wird hoch eingestellt.

Einstellung mit einem Personal Computer

Obwohl dieser Projektor richtige Signalsysteme automatisch für das Bildsignal vom Personal Computer einstellt, kann es von einigen Personal Computern nicht angewendet werden. In diesem Fall die AUTO POSITION-Taste drücken. Werden die Bilder immer noch nicht korrekt projiziert, mit dem MENU-Display die projizierten Bilder vom Personal Computer einstellen. Die Einstellung kann auch gespeichert werden.

XGA60		
SIGNAL		
SIGNAL WAHL	◀	AUTO ▶
HORIZ. POSITION	◀	0 ▶
VERT. POSITION	◀	0 ▶
FINE SYNCHRON.	◀	0 ▶
TRACKING	◀	0 ▶
PC EINGANG	◀	RGB ▶
HOLD	◀	AUTO ▶
VARIABLE SPEICHERN	◻	
LÖSCHEN	◻	
RESET	◻	

Das Bild bewegt sich nach rechts oder links: HORIZ. POSITION im SIGNAL-Menü einstellen. Die ▶-Taste drücken, um das Bild nach links zu bewegen. Die ◀-Taste drücken, um das Bild nach rechts zu bewegen.

Das Bild bewegt sich nach oben oder unten: VERT. POSITION im SIGNAL-Menü einstellen. Die ▶-Taste drücken, um das Bild nach oben zu bewegen. Die ◀-Taste drücken, um das Bild nach unten zu bewegen.

Das Bild flackert / Das Bild ist unscharf: FINE SYNCHRON. im SIGNAL-Menü einstellen.

VARIABLE		
CLAMP POSITION	◀	0 ▶
CLAMP	◀	0 ▶
HORIZ. PIXEL	◀	0 ▶
VERT. LINIEN	◀	0 ▶
VERTIKAL SYNC.	◀	AUTO ▶
SHUTTER(U)	◀	0 ▶
SHUTTER(L)	◀	0 ▶
SHUTTER(LS)	◀	0 ▶
SHUTTER(RS)	◀	0 ▶

Breite Streifen erscheinen:

CLAMP POSITION oder CLAMP von jedem Menü im UARIABLE-Menü einstellen.

Störungen etc. Erscheinen auf der rechten oder linken Bildseite:

Stellen Sie SHUTTER (LS), SHUTTER (RS) oder HORIZ.PIXEL des Menüs im VARIABLE-Menü einstellen.

Störungen etc. Erscheinen am oberen oder unteren Teil des Bildes:

Stellen Sie SHUTTER (U), SHUTTER (L) oder VERT. LINIEN des Menüs im VARIABLE-Menü einstellen.

Der obere Teil des Bildes krümmt sich:

Die Einstellung von HOLD des Menüs im SIGNAL-Menü EIN wählen, drücken Sie die ENTER-Taste und START oder ENDE für Das Bild einstellen, dessen oberer Teil Gekrümmt ist.

Das Bild bewegt sich nicht natürlich:

VERTIKAL SYNC des Menüs im VARIABLE-Menü einstellen. AUTO für die Normaleinstellung wählen.

- Für die Normaleinstellung nicht jede Menüeinstellung im FEIN VARIABLE-Menü ändern.

Der einfache Weg der Einstellung

1. Wählen Sie HORIZ. POSITION im SIGNAL-Menü aus.
2. Drücken Sie die ◀- oder ▶-Taste, um die horizontale Startposition (linkes Ende) einzustellen.
3. Wählen Sie TRACKING im SIGNAL-Menü aus.
4. Drücken Sie die ◀- oder ▶-Taste, um die horizontale Endposition (rechtes Ende) einzustellen.
5. Wiederholen Sie für die Feineinstellung Schritt 1 bis 4.
6. Wählen Sie VERT. POSITION im SIGNAL-Menü aus.
7. Drücken Sie die ◀- oder ▶-Taste, um die vertikale Startposition (oberes Ende) einzustellen.

Weitere Präsentationsmerkmale

Vergrößern

Durch Drücken der EXPAND-Taste auf der Fernbedienung kann ein Detailausschnitt des Bildes betrachtet werden. Das Bild kann auch in Originalgröße (Original-Leinwandgröße) angezeigt werden, indem diese Taste erneut gedrückt wird.

Einstellen des Expand Modus

1. Drücken Sie den MENU-Taste.
2. Drücken Sie die ◀- oder ▶-Tasten, um OPTIONEN auszuwählen.
3. Drücken Sie die ENTER-Taste.
4. Drücken Sie die ▲- oder ▼-Tasten, um ZOOM oder POSITION auszuwählen.
5. Drücken Sie die ◀- oder ▶-Tasten, um ZOOM oder POSITION einzustellen.
6. Drücken Sie den MENU-Taste zweimal, um das Menüsystem zu verlassen.

ZOOM

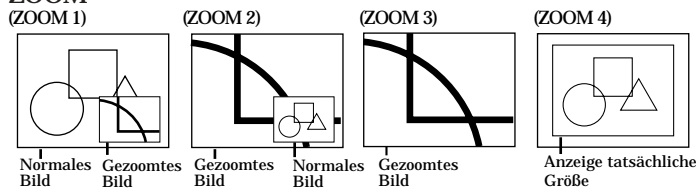
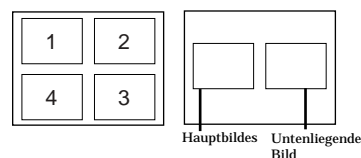


BILD POSITION

(POSITION 1 ~ 4) (POSITION 5)



Anwenden des ZOOM Modus

1. Drücken Sie die EXPAND-Taste.
 - Sie können verschiedene Bereiche des aktiven Bildausschnittes vergrößern, indem Sie die ▲-, ▼-, ◀- oder ▶-Tasten drücken.
 - Sie können die Vergrößerung des Zoom-Bereiches ändern, indem Sie die + oder - Taste drücken.
2. Die EXPAND-Taste auf der Fernbedienung erneut drücken.

Auf der Leinwand wird das Bild in Normal-Leinwandgröße angezeigt.

 - **Die ZOOM Einstellungen funktionieren nicht mit Video oder S-Video Signalen.**
 - Zum Verlassen des ZOOM Modus oder VIDEO aktivieren. Das vorher projizierte Bild wird wieder hergestellt.
 - Im ZOOM Modus kann die Lautstärke nicht verändert werden.
 - Der ZOOM Modus funktioniert, je nach Eingangssignal, unter Umständen nicht ordnungsgemäß. Lesen Sie sich hinsichtlich weiterer Einzelheiten die Seite 28 oder 29 durch.

Anzeige in Original-Leinwandgröße

- Im REAL-Modus zur Feineinstellung die Tasten ◀ oder ▶ drücken; in diesem Falle funktionieren die Tasten ▲ and ▼ nicht.
- Die Erweiterungsrate kann nicht mit Hilfe der Tasten + oder - geändert werden; diese Tasten dienen der Einstellung der Lautstärke.

Bild im Bild (PinP)

Eines der besonderen Merkmale dieses Geräts ist der Bild-im-Bild-Modus (PinP). Mit dem PinP-Modus können mehrere Quellen gleichzeitig angezeigt werden.

Anwendung des Bild-in-Bild-Modus

1. Drücken Sie die Bild-in-Bild-Taste auf der Fernbedienung.
 - Wenn das Bild vom VIDEO IN- oder S-VIDEO IN-Anschluss auf dem Bildschirm angezeigt wird, wird das Bild vom COMPUTER IN-Anschluss als Hintergrundbild angezeigt.
 - Wenn das Bild vom COMPUTER IN-Anschluss auf dem Bildschirm angezeigt wird, wird das Bild vom VIDEO IN- oder S-VIDEO IN-Anschluss als Hintergrundbild angezeigt.
2. Falls nötig, die gewünschte externe Eingangsquelle mit Hilfe der VIDEO- oder COMPUTER-Taste auswählen.

Umschalten des Hauptbildes und des Nebenbildes

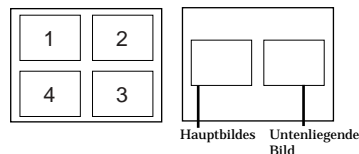
3. Drücken Sie die ▲- oder ▼-Tasten.

Ändern der Bildposition

4. Drücken Sie die ◀- oder ▶-Tasten.

BILD POSITION

(POSITION 1 ~ 4) (POSITION 5)



5. Drücken Sie die Bild-in-Bild-Taste. Das Nebenbild verschwindet.
 - Im PinP-Modus sind die Einstellungen für Kontrast, Helligkeit, Farbton und Farbe nicht verfügbar.
 - Im PinP-Modus werden sowohl das Haupt- als auch Unterbild mit gekippten Rahmen angezeigt.
 - Im PinP-Modus wird der Ton des Hauptbildes ausgegeben.
 - Im PinP-Modus verschieben sich die Bilder möglicherweise nicht sanft.
 - Der PinP-Modus funktioniert, je nach Eingangssignal, unter Umständen nicht ordnungsgemäß. Lesen Sie sich hinsichtlich weiterer Einzelheiten die Seite 28 oder 29 durch.
 - Das UXGA-Signal wird nicht als Unterbild angezeigt.

Standbild

Vorübergehendes Anhalten des Bildes (Standbild)

1. Drücken Sie die STILL-Taste auf der Fernbedienung. Das Bild wird vorübergehend angehalten.

Abschalten des Standbildes

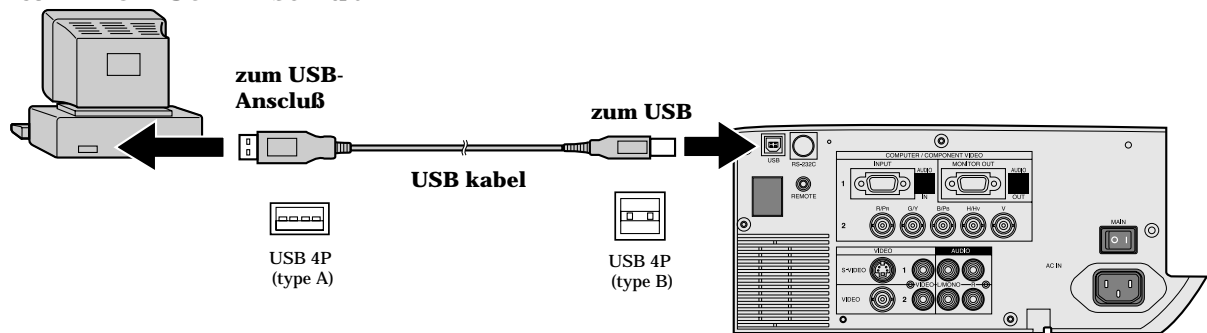
2. Die STILL-Taste auf der Fernbedienung nochmals drücken.

Maus-Fernbedienung

Sie können Ihren Computer mit der Projektor-Fernbedienung steuern, wenn Sie sie über den USB-Anschluß, PS/2-Anschluß am Personal Computer anschließen.

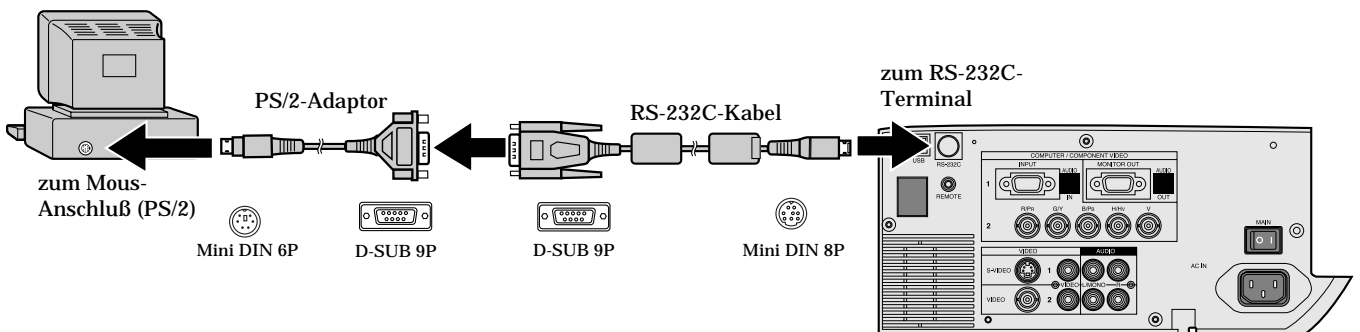
Anschluß

Projektor + PC + USB-Anschluß



- Sie können die Maus-Fernbedienungsfunktion nur dann verwenden, wenn der Computer USB unterstützt.
- Wenn die Lampe eingeschaltet wird, arbeitet der mit einem USB-Kabel angeschlossene Computer u. U. nicht einwandfrei. Starten Sie in solch einem Fall den Projektor und den Computer neu. Wenn möglich sollten Sie das USB-Kabel abtrennen, wenn die Lampe eingeschaltet wird.

Projektor + IBM PC oder IBM-kompatible PC



- Schalten Sie den PC und den Projektor aus, bevor der PS/2-Port angeschlossen wird. Wenn der PC mit dem Projektor angeschlossen wird, während der PC eingeschaltet ist, funktioniert die Fernbedienung nicht wie eine Maus. In diesem Fall den PC neu starten.
- Wenn der Projektor gleichzeitig an einen USB-Anschluss und an einen RS-232C-Anschluss angeschlossen wird, funktioniert nur der Anschluss, den der Projektor als erstes erkannt hat.
- Wenn Sie das RS-232C-Kabel zusammen mit einem Verlängerungskabel verwenden, arbeitet diese Funktion unter Umständen nicht ordnungsgemäß.

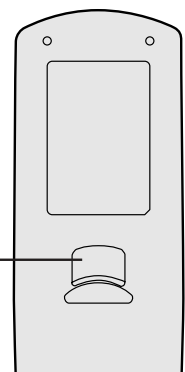
Betrieb



Mauszeiger
Wird an stelle der Computer-Maus verwendet, um den Cursor auf dem Bild zu bewegen.

Rechts-Klick
Diese Taste funktioniert auf die gleiche Weise wie eine rechte Maus-Taste.

Links-Klick
Diese Taste funktioniert auf die gleiche Weise wie eine linke Maus-Taste.



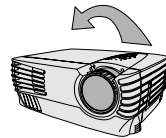
Wechseln der Lampe

Die Lampe ist in diesem Gerät eingebaut, um das Licht auf das LCD-Kontrolldisplay zu projizieren. Wenn die Lampe nicht mehr funktioniert, wechseln Sie sie gegen eine neue aus, um eine maximale Leistung zu gewährleisten.

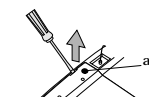
Hinweise:

- Entfernen Sie die Lampe im dem Innern des Geräts nicht direkt nach Verwendung des Projektors, denn Sie könnten sich aufgrund der hohen Temperatur der Lampe verbrennen.
- Zum Auswechseln der Lampe betätigen Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten, und warten 120 Sekunden im Standby-Modus, damit sich die Lampe und das LCD-Kontrolldisplay abkühlen, dann schalten Sie den Hauptschalter aus, ziehen den Netzstecker heraus und warten noch 60 Minuten, bis sich die Lampe kühl anfühlt.
- Entfernen Sie die Lampe nur zum Auswechseln. Eine nachlässige Behandlung kann zu Verletzungen oder Feuer führen.
- Berühren Sie die Lampe nicht direkt. Sie könnte zerbrechen und Verletzungen verursachen oder Sie könnten sich verbrennen.
- Stellen Sie sicher, daß die Schraube der Lampenabdeckung nicht in den Projektor fällt. Sorgen Sie auch dafür, daß kein Metall oder entzündliche Gegenstände in den Projektor gelangen, denn sie könnten Feuer oder Elektroschocks verursachen. Sollten dennoch Gegenstände irgendwelcher Art in den Projektor gelangen, ziehen Sie den Stecker heraus und wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Schrauben Sie die Lampe fest ein, damit kein Feuer entsteht.
- Sollte der Teil der Lampenleuchte zerbrechen, könnten kleine Glassplitter durch das kleine Kühlgitter herausfallen und in das Innere des Projektors oder des Lampengehäuses gelangen. Stellen Sie sicher, dass Sie beim Herausnehmen der Lampe den Projektor herumdrehen und am Griff anfassen, um Verletzungen durch die Glassplitter zu vermeiden.
- Schütteln Sie die Lampe niemals und halten Sie sie niemals vor Ihr Gesicht, nachdem Sie sie herausgenommen haben. Die Glassplitter könnten herausfallen und Verletzungen an Ihren Augen etc. verursachen.

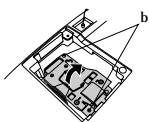
1. Den Projektor vorsichtig umdrehen.
2. Lösen Sie die Schrauben der Lampenlasche (a) unter Verwendung eines Philips-Kreuzschraubendrehers (+) und entfernen Sie die Lasche.
- Entfernen Sie die Lampen-Abdeckung in Pfeilrichtung, wie in der Abbildung dargestellt.



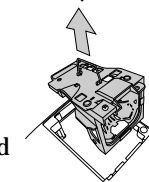
3. Lösen Sie die Schrauben (a) mit einem Kreuz-Schraubendreher (+) et abnehmen.
4. Nehmen Sie die Lampenabdeckung in Pfeilrichtung, wie angezeigt, ab.
5. Die Griff herausgezogen wird.



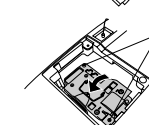
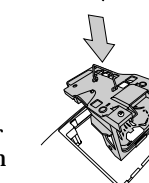
6. Wenn die Lampe herausgezogen wird, den Griff am Projektor festhalten.
- Ziehen Sie die Lampe langsam aus dem Projektor heraus. Sollte die Glühlampe zerbrochen sein, könnten Glassplitter verstreut werden, wenn Sie die Lampe zu schnell herausziehen.
- Keine Flüssigkeit über die herausgenommenen Lampe gießen, legen Sie sie nicht neben brennbaren Objekten und bewahren Sie sie für Kinder unzugänglich auf. Anderenfalls kann es zu Verletzungen oder Bränden kommen.



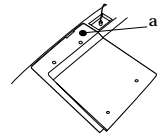
7. Die neue Lampe sicher und in der richtigen Richtung in das Projektorgehäuse einfügen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen der Lampe, dass die beiden Positionsnaben (b) in die Lampen-Positionsöffnungen passen.



8. Placieren Sie den Griff zurück in seine Halteposition.
- Stellen Sie sicher, dass der Griff eingerastet ist.



9. Die Schrauben (a) mit einem Kreuzschlitzschraubendreher festziehen.
10. Schließen Sie den Lampendeckel richtig.



Wie der Betriebszeitmesser rückgesetzt wird

Schalten Sie den Projektor an und stellen Sie die Lampenzeit wieder ein, indem Sie gleichzeitig die Tasten FINE ◀, ▶ und POWER betätigen.

Wichtig:

- Wenn die 3 Tasten nicht gleichzeitig gedrückt wurden, ist die Lampenzeit nicht rückgesetzt.
- Unbedingt prüfen, daß die TEMP-Anzeige etwa 2 Sekunden leuchtet und die Lampenzeit rückgesetzt wurde.
- Der Projektor läßt sich ohne die Lampenabdeckung nicht einschalten.
- Der Betriebszeitmesser muß rückgesetzt werden, nachdem die Lampe ausgetauscht wurde.
- Den Betriebszeitmesser solange nicht rücksetzen, bis die Lampe ausgetauscht wurde.

Wichtig:

- Ersetzen Sie die Lampe durch den gleichen Typ.
- Berühren Sie die Lampe oder den Reflexspiegel nicht und üben Sie keinen Druck darauf aus, da sonst Probleme wie verkürzte Funktionsdauer der Lampe, Zerbrechen der Lampe oder ein dunkles Bild auftreten könnten.

Lampenaustauschintervall

Die Lampe sollte nach etwa 1.500 Betriebsstunden ausgetauscht werden. Das Austauschintervall kann aber aufgrund der Betriebsumgebung kürzer als 1.500 Stunden sein. Eine Verringerung in der Lumineszenz und/oder in der Bildhelligkeit zeigt an, daß die Lichtquellenlampe ausgetauscht werden muß. Wenn die Lampenbetriebsdauer 1000 Stunden*¹ überschreitet, blinkt die Anzeige abwechselnd grün und rot (während die Lampe in Betrieb ist; wenn die Lampe nicht in Betrieb ist, leuchtet die Anzeige nur rot) und die Meldung zum Austauschen der Lampe wird bei jedem Einschalten des Gerätes für eine Minute auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn die Lampe für etwa 1400 Stunden*¹ verwendet worden ist, erscheint die Austauschmeldung (LAMP:>1400H) danach alle 10 Stunden für eine Minute auf dem Bildschirm. Wurde die Lampe mehr als 1,500 Stunden*^{1,2} betrieben, wird der Projektor aus Sicherheitsgründen für die Lampe automatisch ausgeschaltet und die Spannungsanzeige leuchtet Rot. Der Projektor kann nicht betrieben werden, bis die Lampe ausgetauscht wurde.

Vorsicht:

- Die Lampe ist zerbrechlich. Achten Sie darauf, daß Sie sich nicht mit Splintern schneiden.
- Das Austauschintervall hängt von der Betriebsumgebung ab. Wenden Sie sich hinsichtlich eines Lampenaustausches an Ihren Händler.

Der Projektor schaltet sich automatisch aus, wenn die Lampe nach ca. 1,500 Stunden*^{1,2} verbraucht ist, und kann erst wieder verwendet werden, nachdem die Lampe ersetzt wurde.

*¹) Wenn LAMPENMODUS des Menüs INSTALLATION auf STANDARD gestellt ist.

*²) Wenn der Lampenmodus LAMP MODE auf LOW gestellt ist, wird die Dauer auf ein Maximum von 2000 Stunden verlängert.

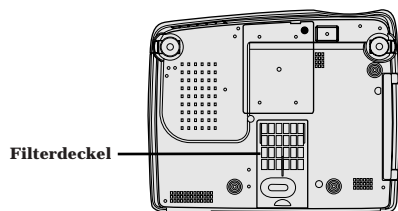
Hinweis:

Stellen Sie sicher, daß der Projektor ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose herausgezogen ist, bevor Sie die Wartung des Projektors beginnen.

Reinigung des Luftfilters

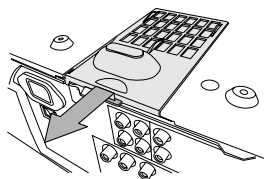
Reinigen Sie den Luftfilter häufig (etwa einmal im Monat). Falls der Filter oder die Lüftungsschlitze mit Staub oder Schmutz verstopft sein sollten, könnte die Temperatur innerhalb des Projektors ansteigen und Störungen verursachen, wie beispielsweise die Beschädigung innerer Teile und die Verkürzung der Lebensdauer der Schalttafel.

- Wenn die Temperatur innerhalb des Projektors ansteigt, blinkt die TEMP-Anzeige rot und der Strom schaltet sich ab, d.h. das Gerät befindet sich im STAND-BY-Betrieb und die LAMP-Anzeige ist ausgeschaltet.

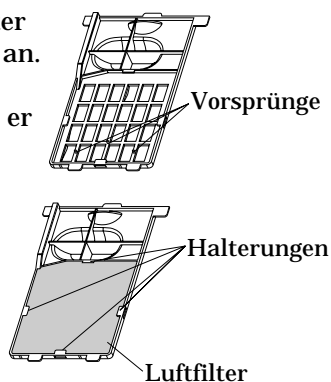


Für die Luftauslaßschlitze, unten

1. Um die Filterabdeckung abzunehmen, vorsichtig auf den starren Bereich drücken, die Abdeckung in Pfeilrichtung schieben und anheben.
2. Den Luftfilter von der Filterabdeckung abnehmen.
3. Waschen Sie den Luftfilter aus.
 - Verwenden Sie Wasser oder ein mildes, mit Wasser verdünntes Spülmittel, um den Filter zu reinigen.



4. Bringen Sie den Luftfilter an der Filterabdeckung an.
 - Bringen Sie den Luftfilter so an, dass er durch die vier Halterungen an der Filterabdeckung gehalten wird. Breiten Sie dann den Luftfilter flach auf der Filterabdeckung aus, indem Sie ihn andrücken. (Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter fest auf den Vorsprüngen sitzt, die ein Verrutschen des Luftfilters verhüten.)
5. Bringen Sie die Filterabdeckung am Projektor an.
 - Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter korrekt und ohne Verrutschen angebracht ist.



- Wenn der Filter beschädigt oder übermäßig verschmutzt ist, tauschen Sie ihn durch den im Lieferumfang enthaltenen neuen Filter aus. Wenn Sie einen weiteren neuen Filter erwerben möchten, lassen Sie sich bitte von Ihrem Händler hinsichtlich des Austausches beraten.
- Das Gerät läßt sich nicht einschalten, solange der Luftfilterdeckel nicht richtig installiert ist.

Hinweis:

Stellen Sie sicher, daß Sie den Projektor mit einem Luftfilter verwenden, denn sonst kann Staub in den Projektor gelangen und Feuer oder eine Panne im Projektor auslösen.

Säubern des Projektors und der Belüftungsschlitze

Verwenden Sie ein weiches Tuch, um den Projektor und die Belüftungsschlitze zu reinigen. Wenn die Schlitze schmutzig werden, wischen Sie sie erst mit einem weichen, mit einem milden Reinigungsmittel befeuchteten Tuch und dann mit einem trockenen Tuch ab. Schützen Sie die Projektoroberfläche vor dem Ausbleichen und vor Schäden:

- Sprühen Sie keine Insektizide auf oder in den Projektor.
- Verwenden Sie kein Benzol oder Verdünner zum Reinigen.
- Lassen Sie kein Gummi- oder Plastikmaterial mit dem Projektor in Berührung kommen.

Reinigen der Linsen

Verwenden Sie eine übliche Linsenreinigungsbürste oder ein spezielles, mit Linsenreinigungsflüssigkeit befeuchtetes spezielles Reinigungstuch für Linsen. Die Linsenoberfläche ist empfindlich. Verwenden Sie nur empfohlenes, nicht scheuerndes Linsenreinigungsmaterial. Berühren Sie die Linse nicht mit den Fingern.

Fehlerbehebung

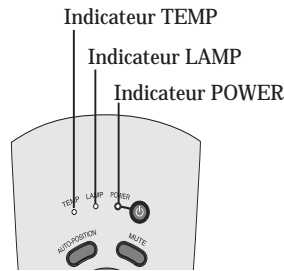
Nachstehende Tabelle liefert Lösungen zu einigen der gängigsten Probleme, die mit dem Gerät auftreten können. Wir raten Ihnen, zunächst diese Tabelle zu Rate zu ziehen, bevor Sie sich an Ihren Händler wenden.

PROBLEME	URSACHE	MÖGLICHE LÖSUNG
Gerät ausgeschaltet	<ul style="list-style-type: none"> Die Lufteintritts- oder Austrittsöffnungen oder der Luftfilter ist mit Staub oder Gegenständen verstopft. <p>Einschaltkontrollleuchte leuchtet nicht auf.</p> <ul style="list-style-type: none"> Netzkabel ist nicht in die Steckdose eingesteckt. Netzkabel ist nicht an den Projektor angeschlossen. Hauptschalter ist ausgeschaltet. Lampenabdeckung ist offen. <p>Einschaltkontrollleuchte blinkt rot.</p> <ul style="list-style-type: none"> Der Projektor wurde zu schnell nach dem Ausschalten wieder eingeschaltet./ Der Netzschalter wurde, während oder nach dem Lampenbetrieb, ausgeschaltet, ausgeschaltet und das Gebläse war in Betrieb. Die Raumtemperatur ist zu hoch. (Zeigt die Kontrollleuchte der Lampe einen ungewöhnlichen Zustand an ?) Die Lampe arbeitet nicht mehr. <p>Die Spannungsanzeige blinkt abwechselnd Rot und Grün.</p> <ul style="list-style-type: none"> Der Filterdeckel oder Lampendeckel ist nicht geschlossen. Wenn die Stromquellenlampenanzeige oder die Temperaturanzeige an ist oder blinkt, ist es erforderlich das Hauptgerät zu reparieren. 	<ul style="list-style-type: none"> Objekt entfernen. Netzkabel in die Steckdose einstecken. Netzkabel an den Projektor anschließen. Hauptschalter einschalten. Lampenabdeckung schließen. Warten Sie, bis das grüne Licht aufleuchtet. Den Netzschalter mehrere Male ein- und ausschalten. Siehe "Kontrollleuchten" auf Seite 25. Die Lampe durch eine neue ersetzen. Schließen Sie den Deckel richtig. Sich an den Händler wenden.
Es erscheint kein Bild auf dem Bildschirm	<ul style="list-style-type: none"> • Linsendeckel ist auf der Linse. • Lampe funktioniert nicht mehr. • Die an den Projektor angeschlossenene Geräte sind nicht eingeschaltet. • Die anderen Geräte sind nicht richtig angeschlossen. • Die Eingangsquelle ist nicht richtig ausgewählt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nehmen Sie den Linsendeckel ab. • Ersetzen Sie die Lampe durch eine neue. • Schalten Sie die angeschlossenen Geräte ein. • Überprüfen Sie den Anschluß. • Wählen Sie je nach den an diesen Projektor angeschlossenen Geräten die richtige Eingangsquelle aus.
Das Bild ist ausgeschaltet.	<ul style="list-style-type: none"> • Lufteinlaßschlitze, Luftauslaßschlitze oder Luftfilter sind durch Staub oder durch einen Fremdkörper verstopft. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fremdkörper entfernen und Gerät mit Hilfe des Netzschalters ausschalten. Den Projektor nach etwa 10 Minuten wieder einschalten.
Das Bild ist verzerrt.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Projektor steht nicht im rechten Winkel zum Bildschirm. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie den Projektor so hin, daß er rechtwinklig zum Bildschirm steht. Siehe Seite 12.
Das Bild ist dunkel	<ul style="list-style-type: none"> • Helligkeit, Kontrakt und Farbe sind nicht richtig eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie Helligkeit, Kontrakt und Farbe richtig ein.
Das Bild ist verwackelt.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Projektionsentfernung liegt über dem Brennweitenbereich. • Die Linse ist schmutzig. • Das Bildschirmformat überschreitet die Bildschirmformat-Spezifikationen. • Helligkeit, Kontrast sind nicht richtig eingestellt. • FINE-Einstellung ist nicht korrekt. • Spurststeuerung (Tracking) ist nicht richtig eingestellt. • Der Projektor befindet sich nicht rechtwinklig zum Bildschirm. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie die Projektionsentfernung richtig ein. Siehe Seite 9. • Reinigen Sie die Linse. • Bildschirmformat auf 40" bis 300" reduzieren. • Stellen Sie Helligkeit und Kontrast ein. • Führen Sie die FINE-Einstellung durch. • Stellen Sie die Spurststeuerung ein. • Stellen Sie den Projektor so, das er im rechten Winkel zum Bildschirm steht. Siehe Seite 12.
Das Nachbild verschwindet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn für lange Zeit ein stationäres Bild projiziert wird, bleibt das Nachbild möglicherweise auf dem Bildschirm sichtbar. Hierbei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion und das Nachbild verschwindet nach einigen Minuten. 	
Auf dem Bildtext erscheinen rote, blaue oder grüne Punkte.	<ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal. 	
Das Bild auf dem Bildschirm ist verzerrt, man hört Geräusche.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Anschlußkabel mit den anderen Geräten ist nicht richtig in den Terminal eingesteckt. • Der Projektor steht zu nahe neben den anderen Geräten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stecken Sie das Anschlußkabel richtig in den Terminal ein. Siehe Seite 10-11. • Installieren Sie den Projektor weit genug von den anderen Geräten entfernt.
Man hört keinen Ton.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke ist zu leise eingestellt. • Der Anschluß an andere Geräte ist nicht korrekt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Drehen Sie den Ton lauter. • Überprüfen Sie die Anschlüsse. Siehe Seite 10-11.
Keine Anzeige auf dem PC-Monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • Der PC-Monitor ist nicht eingeschaltet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie den Monitor ein.
Austrittsöffnungen kommt warme Luft.	<ul style="list-style-type: none"> • Das ist typisch für den LCD-Projektor. 	
Es können keine Einstellungen durchgeführt werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Fehlerhafte Funktion aufgrund von Geräuschen oder Interferenzen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie gleichzeitig auf die RESET-Taste. Siehe Seite 15.
⊙ wird angezeigt	<ul style="list-style-type: none"> • Diese Markierung wird angezeigt, wenn eine ungültige Operation ausgeführt wird (beispielsweise wenn die COMPUTER-oder-VIDEO-Taste während der Anzeige des Menüs gedrückt wird.). Dies stellt keine Fehlfunktion dar. 	

Kontrolleuchten

Der Projektor besitzt 3 Kontrolleuchten zur Zustandsanzeige. Auf diese Weise können Sie die Projektorfunktion überprüfen.

In der nachstehenden Tabelle finden Sie mögliche Problemlösungen. Wenn das Problem weiterbesteht, schalten Sie den Projektor aus und wenden sich an Ihren Händler.



Normalzustand

POWER	LAMP	TEMP	BEDINGUNG	WICHTIG
☀ Ständig rot	○ Aus	○ Aus	Stand-by	
☀ Ständig grün	☀ Blinkt grün	○ Aus	Stand-By-Lampe (etwa 1 Minute)	Der Netzschalter kann nicht zum EIN- oder AUSSCHALTEN verwendet werden.
☀ Ständig grün	☀ Ständig grün	○ Aus	Strom ist eingeschaltet (Normalzustand)	

Abnormaler Zustand

POWER	LAMP	TEMP	BEDINGUNG	MÖGLICHE LÖSUNG
☀ Ständig grün ☀ Ständig rot	☀ Ständig grün ↓ ○ Aus	☀ Blinkt rot ☀ Ständig rot	Ungewöhnliche Temperatur <ul style="list-style-type: none"> Die Belüftungsschlitze oder der Luftfilter ist mit Staub oder Teilchen verstopft. Der Ventilator wurde durch ein Hindernis angehalten. Die Raumtemperatur ist zu hoch. Der Filter ist schmutzig. 	<ul style="list-style-type: none"> Entfernen Sie den Gegenstand aus dem Belüftungsschlitz. Ziehen Sie den Netzstecker heraus und entfernen Sie den Gegenstand. Ist das nicht möglich, wenden Sie sich an Ihren Händler. Stellen Sie den Projektor an eine kühlere Stelle. Reinigen Sie den Filter.
☀ Ständig rot	☀ Blinkt grün	○ Aus	Der Schutzstromkreis arbeitet oder die Lampe befindet sich in einem anormalen Zustand. (Die Anzeigen funktionieren auch zum Zeitpunkt des Ausschaltens der Stromversorgung wie links dargestellt. In einem solchen Fall weisen sie auf keinerlei abnormale Bedingungen hin.)	<ul style="list-style-type: none"> Warten Sie, bis die LAMP-Anzeige ausgeschaltet ist, drücken Sie Standby-Taste. Wenn der oben angeführte Schritt nichts bewirkt, ersetzen Sie die Lampe.
☀ Ständig grün	☀ Blinkt grün/rot	○ Aus	Warnung : Betriebsstunden der Lampe > 1,000 Std*. (Ist der Netzschalter eingeschaltet.)	Bringen Sie die Lampe wieder richtig an. Ersetzen Sie die Lampe durch eine neue, wenn das Problem wieder auftaucht.
☀ Ständig rot	☀ Blinkt rot	○ Aus	Warnung : Betriebsstunden der Lampe > 1,000 Std*. (Ist der Netzschalter ausgeschaltet.)	
☀ Ständig rot	☀ Ständig rot	○ Aus	Warnung : Betriebsstunden der Lampe > 1,500 Std*.	
☀ Blinkt grün/rot	○ Aus	○ Aus	Die Filterabdeckung oder Lanpenabdeckung ist nicht geschlossen.	Die Abdeckung ordnungsgemäß schließen.
☀ Blinkt grün/rot	☀ Ständig oder ○ Blinkt	☀ Ständig oder ☀ Blinkt	Unnormal	Sich an den Händler wenden.

*) Wenn LAMPENMODUS des Menüs INSTALLATION auf STANDARD gestellt worden ist. Wenn auf TIEF gestellt worden ist, verlängert sich die Dauer.

Technische Daten

Typ	LCD-projektor	
Modell	XL30U XL25U SL25U	
Nennleistung	AC100 - 240V, 50 / 60Hz	
Nenneingangsspannung	3.7 A	
LCD-Anzeige	XL30U XL25U	SL25U
	LCD-Anzeige 1.0 Zoll : 3 stück (für R, G, B) Pixels 1,024 × 768 = 786,432 pixels Total 2,359,296 pixels Aktive pixel rate: 99.99 % oder mehr (jede Anzeige)	LCD-Anzeige 1.0 Zoll : 3 stück (für R, G, B) Pixels 800 × 600 = 480,000pixels Total 1,440,000 pixels Aktive pixel rate: 99.99 % oder mehr (jede Anzeige)
Farben	16,770,000 Farben	
Projektionslinse	F 1.7 - 2.2 f = 37 - 46 mm	
Lampe	270W SHP	
Bildgröße	40 - 300 zoll (Bildformat 4:3)	
PC-kompatibilität	Auflösung : 640 x 400 - 1024 x 768 + komprimiert 1600 x 1200 (XL30U / XL25U) 640 x 400 - 800 x 600 + komprimiert 1280 x 1024 (SL25U) Synch. auf Grün möglich	
Video-kompatibilität	NTSC / NTSC 4.43 / PAL (einschließlich PAL-M, N) / SECAM, PAL-60 DVD (Komponente) / HDTV (1080i) / 720p / (525p)	
Audioeingang	3 W Mono	
Lautsprecher	rechteckig (8Ω 3W)	
S-Videoeingang	Helligkeitssignal : 1.0 Vp-p 75Ω (negative synch.) Farbton- und Sättigungssignal : 0.286 Vp-p 75Ω (Farbsynchronsignal)	
Videoeingang	1.0 Vp-p 75Ω (negative synch.)	
Audioeingang	350 mVrms, 10kΩ oder mehr	
Analoger RGB-Eingang (mini D-SUB 15P/BNC)	RGB: 0.7Vp-p 75Ω (negative synch.) YPbPr(YCbCr): Y:1.0Vp-p (negative synch.) PbPr(CbCr):0.7Vp-p HD/CS : TTL-Niveau (positiv oder negativ) VD : TTL-Niveau (positiv oder negativ)	
PC-Audio-Eingang Kontrollverbinder	350 mVrms, 10kΩ oder mehr ø3.5mm Stereo-Minibuchse Serielle (DIN 8-Pin) RS-232C standards	
	USB-Anschluß für die Maus, Fernbedienungskabelanschluß	
Außenabmessungen	380 × 157 × 307 mm (Breite × Höhe × Tiefe) Füße nicht eingeschlossen.	
Gewicht	5.9 kg	
Länge des Einschaltcodes	2.9m	
Temperatur, Feuchtigkeit (Leistungsgarantie)	+5°C ~ +35°C, 30~90%	

Kensington-Verriegelung

Dieser Projektor verfügt über einen Kensington-Sicherheits-Standardanschluß zur Verwendung mit dem Kensington MicroSaver Sicherheitssystem. Eine Anleitung zur Verwendung dieses Systems für die Sicherung des Projektors finden Sie in den mit dem Kensington-System mitgelieferten Informationen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die untenstehende Adresse der Kensington Technology Group.

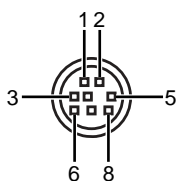
Kensington Technology Group
2855 Campus Drive
San Mateo, CA 94403, U.S.A.

Phone : (650)572-2700 Fax : (650)572-9675

Technische Daten (Fortsetzung)

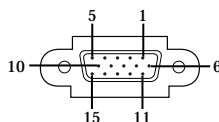
Verbinders

RS-232C (Mini DIN 8P)



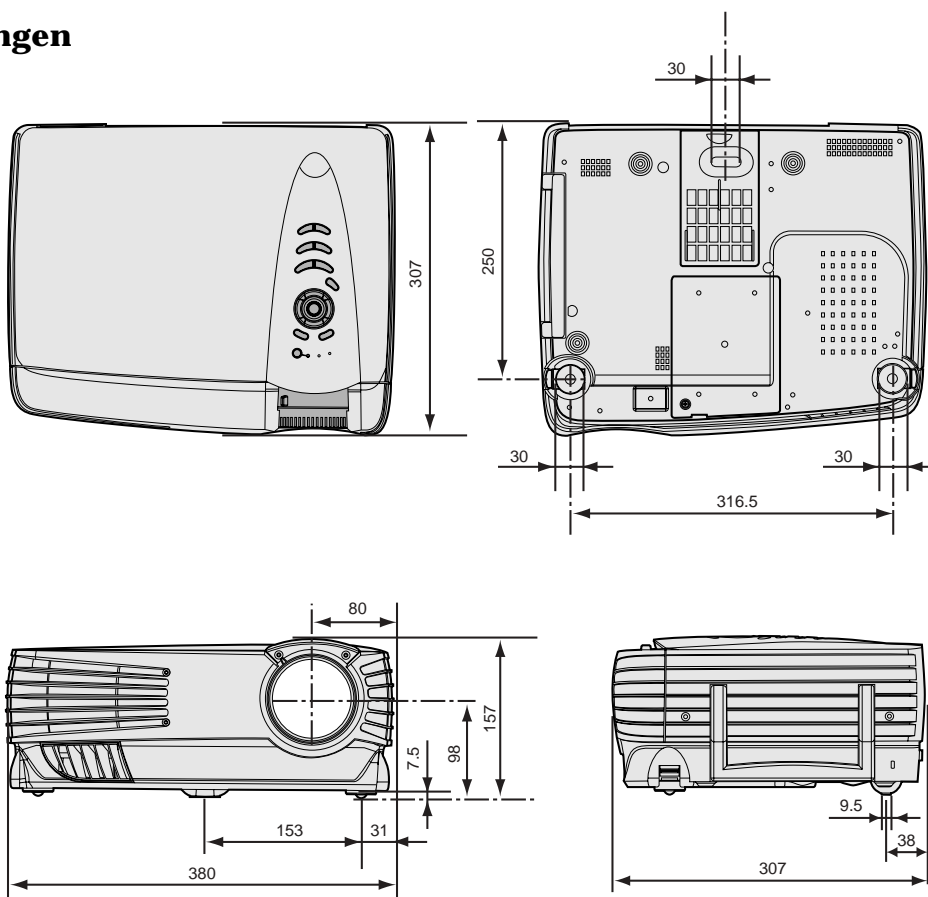
PIN No.	NAME	I/O
1	TXD	IN
2	RTS	IN
3	DTR	IN
4	GND	-
5	CTS / 5V	IN/OUT
6	DCD / CLOCK	OUT
7	RXD	OUT
8	RI / DATA	OUT

COMPUTER IN/OUT (Mini D-SUB 15P)



PIN No.	SPEC
1	R(REDF)/Cr
2	G(GREEN)/Y
3	B(BLUE)/Cb
4	GND
5	GND
6	GND
7	GND
8	GND
9	-
10	GND
11	GND
12	DDC DATA
13	HD/CS
14	VD
15	DDC CLOCK

Maßzeichnungen (mm)



In der Packung enthalten sind

2 Wechselstrom-Netzkabel	246C383-10	1 Filter	620D085-10
	246C383-20	1 Fernbedienung	939P916-10
1 Audio/Video-Kabel	246C381-10	1 Fernbedienungskabel	246C424-10
1 RGB-Kabel für PC	246C448-10	1 Gebrauchsanweisung	871D360-10
1 RS-232C-Kabel	246C447-10	1 Referenzkarte	857D037-10
1 PS/2-Adapter	246C449-10	2 Batterie für die Fernbedienung	-
1 USB-Kabel (Für XL30U only)	246C450-10		

Austauschteil

(Zubehör / Im Karton nicht enthalten)

Ersatz Quecksilberbogenlampe 499B030-10
(VLT-XL30LP)

Technische Daten (Fortsetzung)

Spezifikation der RGB-Signale in jedem Computer-Modus dieses Projektors (Für XL30U / XL25U)

Signalmodus	Auflösung (H x V)	Horizontal-frequenz (kHz)	Vertical-frequenz (Hz)	Normales (H x V)	Realmodus (H x V)	
TV60	-	15.73	59.94	1024 x 768	-	*1
TV50	-	15.63	50.00	1024 x 768	-	*1
1080i	-	33.75	60.00	1024 x 576	-	
525p	-	31.47	59.54	1024 x 768	-	
625p	-	31.25	50.00	1024 x 768	-	
720p	-	45.00	60.00	1024 x 576	-	
PC98	640 x 400	24.82	56.42	1024 x 640	640 x 400	
CGA70	640 x 400	31.47	70.09	1024 x 640	640 x 400	
CGA84	640 x 400	37.86	84.14	1024 x 640	640 x 400	
CGA85	640 x 400	37.86	85.08	1024 x 640	640 x 400	
VGA60	640 x 480	31.47	59.94	1024 x 768	640 x 480	
VGA72	640 x 480	37.86	72.81	1024 x 768	640 x 480	
VGA75	640 x 480	37.50	75.00	1024 x 768	640 x 480	
VGA85	640 x 480	43.27	85.01	1024 x 768	640 x 480	
VGA120	640 x 480	61.89	120.17	1024 x 768	640 x 480	
SVGA56	800 x 600	35.16	56.25	1024 x 768	800 x 600	
SVGA60	800 x 600	37.88	60.32	1024 x 768	800 x 600	
SVGA72	800 x 600	48.08	72.19	1024 x 768	800 x 600	
SVGA75	800 x 600	46.88	75.00	1024 x 768	800 x 600	
SVGA85	800 x 600	53.67	85.06	1024 x 768	800 x 600	
SVGA95	800 x 600	59.97	94.89	1024 x 768	800 x 600	
SVGA120	800 x 600	77.11	119.93	1024 x 768	800 x 600	
XGA43i	1024 x 768	35.52	86.96	1024 x 768	-	*1
XGA60	1024 x 768	48.36	60.00	1024 x 768	1024 x 768	
XGA70	1024 x 768	56.48	70.07	1024 x 768	1024 x 768	
XGA75	1024 x 768	60.02	75.03	1024 x 768	1024 x 768	
XGA85	1024 x 768	68.68	85.00	1024 x 768	1024 x 768	
XGA120	1024 x 768	98.58	119.78	1024 x 768	1024 x 768	
SXGA70a	1152 x 864	63.85	70.01	1024 x 768	1024 x 768	
SXGA75a	1152 x 864	67.50	75.00	1024 x 768	1024 x 768	
SXGA85a	1152 x 864	77.49	85.06	1024 x 768	1024 x 768	
SXGA60b	1280 x 960	60.00	60.00	1024 x 768	1024 x 768	
SXGA75b	1280 x 960	75.00	75.00	1024 x 768	1024 x 768	
SXGA85b	1280 x 960	85.94	85.00	1024 x 768	1024 x 768	
SXGA43i	1280 x 1024	46.43	86.87	1024 x 768	-	*1
SXGA60	1280 x 1024	63.98	60.02	1024 x 768	1024 x 768	
SXGA75	1280 x 1024	79.98	75.03	1024 x 768	1024 x 768	
SXGA85	1280 x 1024	91.15	85.02	1024 x 768	1024 x 768	
MAC13	640 x 480	35.00	66.67	1024 x 768	640 x 480	
MAC16	832 x 624	49.72	74.55	1024 x 768	832 x 624	
MAC19	1024 x 768	60.24	75.02	1024 x 768	1024 x 768	
MAC21	1152 x 870	68.59	74.96	1024 x 768	1024 x 768	
HP75	1024 x 768	62.94	74.93	1024 x 768	1024 x 768	
HP72	1280 x 1024	78.13	72.00	1024 x 768	1024 x 768	
SUN66a	1152 x 900	61.85	66.00	1024 x 768	1024 x 768	
SUN76a	1152 x 900	71.81	76.64	1024 x 768	1024 x 768	
SUN66	1280 x 1024	71.68	66.68	1024 x 768	1024 x 768	
SUN76	1280 x 1024	81.13	76.11	1024 x 768	1024 x 768	
SGI72	1280 x 1024	76.92	72.30	1024 x 768	1024 x 768	
SGI76	1280 x 1024	82.01	76.00	1024 x 768	1024 x 768	
IBM60	1280 x 1024	63.42	60.00	1024 x 768	1024 x 768	
UXGA	1600 x 1200	75.00	60.00	1024 x 768	-	*1

*1: Der ZOOM-Modus und der PinP-Modus funktionieren nicht mit diesem Signal.

- Wenn der Modus ZOOM des OPTIONEN-Menüs auf Realmodus eingestellt wird, indem die EXPAND-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird, erscheint das Bild auf dem Bildschirm im Originalformat (reales Bildschirmdisplay). Beim realen Bildschirmdisplay werden die Bilder schwarz umrandet, wenn die Auflösung niedriger ist als 1.024 x 768.

Vorsicht:

- Einige Computermodelle sind unter Umständen nicht kompatibel mit dem Projektor.
- Die maximale Bildauflösung des Projektors beträgt 1.024 x 768 Bildpunkte. Die Anzeige ist bei einer Bildauflösung von mehr als 1.024 x 768 Bildpunkten Unter Umständen nicht richtig.

- Das Bild mit SYNC auf G (Grün) Signal kann grün gefärbt sein.
- Das Bild mit SYNC auf G (Grün) Signal kann vibrieren.
- Falls die Auflösung und Frequenz Ihres Computers Nicht in der Tabelle angezeigt sind, ändern Sie die Auflösung Ihres Computers. Sie können die kompatible Auflösung und Frequenz finden.
- PC EINGANG im SIGNAL-Menü auf RGB einstellen, wenn das HDTV-Signal als RGB-Signal eingegeben wird.
- Beim SXGA könnte es vorkommen, dass der rechte Rand des Bildes nicht erscheint. Stellen Sie in diesem Fall TRACKING im SIGNAL-Menü ein.

Spezifikation der RGB-Signale in jedem Computer-Modus dieses Projektors (Für SL25U)

Signalmodus	Auflösung (H x V)	Horizontal-frequenz (kHz)	Vertical-frequenz (Hz)	Normales (H x V)	Realmodus (H x V)	
TV60	–	15.73	59.94	800 x 600	–	*1
TV50	–	15.63	50.00	800 x 600	–	*1
1080i	–	33.75	60.00	800 x 450	–	
525p	–	31.47	59.54	800 x 600	–	
625p	–	31.25	50.00	800 x 600	–	
720p	–	45.00	60.00	800 x 450	–	
PC98	640 x 400	24.82	56.42	800 x 500	640 x 400	
CGA70	640 x 400	31.47	70.09	800 x 500	640 x 400	
CGA84	640 x 400	37.86	84.14	800 x 500	640 x 400	
CGA85	640 x 400	37.86	85.08	800 x 500	640 x 400	
VGA60	640 x 480	31.47	59.94	800 x 600	640 x 480	
VGA72	640 x 480	37.86	72.81	800 x 600	640 x 480	
VGA75	640 x 480	37.50	75.00	800 x 600	640 x 480	
VGA85	640 x 480	43.27	85.01	800 x 600	640 x 480	
VGA120	640 x 480	61.89	120.17	800 x 600	640 x 480	
SVGA56	800 x 600	35.16	56.25	800 x 600	800 x 600	
SVGA60	800 x 600	37.88	60.32	800 x 600	800 x 600	
SVGA72	800 x 600	48.08	72.19	800 x 600	800 x 600	
SVGA75	800 x 600	46.88	75.00	800 x 600	800 x 600	
SVGA85	800 x 600	53.67	85.06	800 x 600	800 x 600	
SVGA95	800 x 600	59.97	94.89	800 x 600	800 x 600	
SVGA120	800 x 600	77.11	119.93	800 x 600	800 x 600	
XGA43i	1024 x 768	35.52	86.96	800 x 600	–	*1
XGA60	1024 x 768	48.36	60.00	800 x 600	800 x 600	
XGA70	1024 x 768	56.48	70.07	800 x 600	800 x 600	
XGA75	1024 x 768	60.02	75.03	800 x 600	800 x 600	
XGA85	1024 x 768	68.68	85.00	800 x 600	800 x 600	
SXGA70a	1152 x 864	63.85	70.01	800 x 600	–	*1
SXGA75a	1152 x 864	67.50	75.00	800 x 600	–	*1
SXGA85a	1152 x 864	77.49	85.06	800 x 600	–	*1
SXGA60b	1280 x 960	60.00	60.00	800 x 600	–	*1
SXGA75b	1280 x 960	75.00	75.00	800 x 600	–	*1
SXGA43i	1280 x 1024	46.43	86.87	800 x 600	–	*1
SXGA60	1280 x 1024	63.98	60.02	800 x 600	–	*1
SXGA75	1280 x 1024	79.98	75.03	800 x 600	–	*1
MAC13	640 x 480	35.00	66.67	800 x 600	640 x 480	
MAC16	832 x 624	49.72	74.55	800 x 600	800 x 600	
MAC19	1024 x 768	60.24	75.02	800 x 600	800 x 600	
MAC21	1152 x 870	68.59	74.96	800 x 600	–	*1
HP75	1024 x 768	62.94	74.93	800 x 600	800 x 600	
HP72	1280 x 1024	78.13	72.00	800 x 600	–	*1
SUN66a	1152 x 900	61.85	66.00	800 x 600	–	*1
SUN76a	1152 x 900	71.81	76.64	800 x 600	–	*1
SUN66	1280 x 1024	71.68	66.68	800 x 600	–	*1
SUN76	1280 x 1024	81.13	76.11	800 x 600	–	*1
SGI72	1280 x 1024	76.92	72.30	800 x 600	–	*1
SGI76	1280 x 1024	82.01	76.00	800 x 600	–	*1
IBM60	1280 x 1024	63.42	60.00	800 x 600	–	*1

- *1: Der ZOOM-Modus und der PinP-Modus funktionieren nicht mit diesem Signal.
- Wenn der Modus ZOOM des OPTIONEN-Menüs auf Realmodus eingestellt wird, indem die EXPAND-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird, erscheint das Bild auf dem Bildschirm im Originalformat (reales Bildschirmdisplay). Beim realen Bildschirmdisplay werden die Bilder schwarz umrandet, wenn die Auflösung niedriger ist als 800 x 600.

Vorsicht:

- Einige Computermodelle sind unter Umständen nicht kompatibel mit dem Projektor.
- Die maximale Bildauflösung des Projektors beträgt 800 x 600 Bildpunkte. Die Anzeige ist bei einer Bildauflösung von mehr als 800 x 600 Bildpunkten Unter Umständen nicht richtig.

- Das Bild mit SYNC auf G (Grün) Signal kann grün gefärbt sein.
- Das Bild mit SYNC auf G (Grün) Signal kann vibrieren.
- Falls die Auflösung und Frequenz Ihres Computers Nicht in der Tabelle angezeigt sind, ändern Sie die Auflösung Ihres Computers. Sie können die kompatible Auflösung und Frequenz finden.
- PC EINGANG im SIGNAL-Menü auf RGB einstellen, wenn das HDTV-Signal als RGB-Signal eingegeben wird.